



# Wasserkocher Bouilloire Bollitore 1.7 l



**Fust Service**  
0848 559 111 • [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

**Betty Bossi**

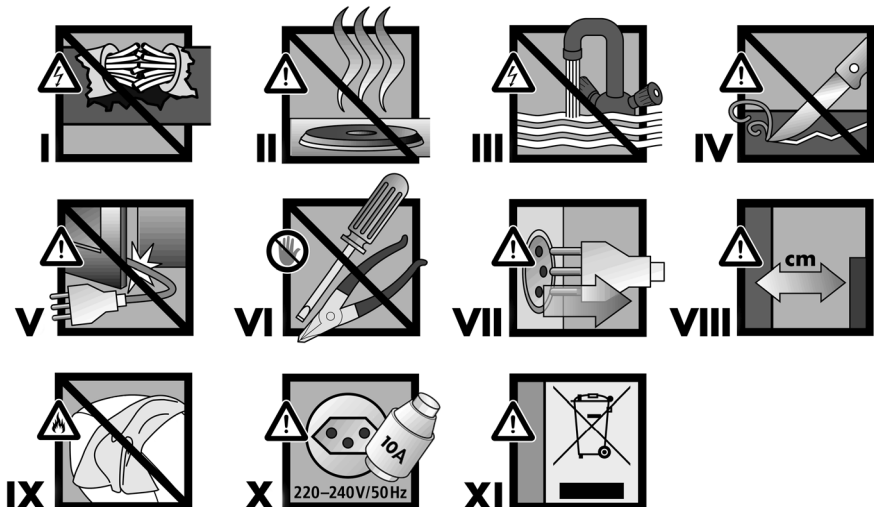
## Inhalt / Sommaire

Sicherheit.....	4
Sicherheitshinweise .....	7
Vor der ersten Inbetriebnahme.....	16
Übersicht/Gerätebeschreibung .....	17
Bedienfeld: Tastenfunktionen und Display .....	18
Inbetriebnahme.....	19
Reinigung / Entkalkung .....	23
Lagerung.....	24
Problembehebung .....	25
Error-Code .....	26
Service .....	67
Reparatur.....	68
Technische Daten.....	69
Sécurité .....	5
Directives de sécurité.....	27
Avant la première mise en service .....	36
Description de l'appareil.....	37
Tableau de commande : Fonctions des touches et écran.....	38
Mise en service.....	39
Nettoyage / Détartrage .....	43
Rangement .....	44
Dépannage .....	45
Code Error .....	46
Service .....	67
Réparation .....	68
Dates techniques.....	70

# Indice

Sicurezza.....	6
Istruzioni di sicurezza.....	47
Prima della prima messa in funzione.....	56
Descrizione dell'apparecchio .....	57
Pannello di controllo: tasti di funzione e display.....	58
Messa in funzione.....	59
Pulizia / Decalcificazione .....	63
Deposito .....	64
Risoluzione del problema.....	65
Error code.....	66
Servizio .....	67
Riparazione .....	68
Dati tecnici.....	71

## Sicherheit / Sécurité / Sicurezza



### Hinweise zum Verständnis

Die nummerierten Warnbilder zeigen Ihnen Hinweise, die für Ihre Sicherheit wichtig sind. Bitte befolgen Sie diese, um allfällige Verletzungen zu vermeiden.

**I.** Bei beschädigtem Ladekabel Gerät zum nächsten FUST-Reparaturdienst bringen.

**II.** Gerät nicht auf heiße Flächen stellen.

**III.** Gerät nicht unter fließendes Wasser halten oder in Wasser tauchen.

**IV.** Keine scharfen Gegenstände verwenden.

**V.** Ladekabel nicht einklemmen.

**VI.** Gerät nicht selbst reparieren.

**VII.** Netzadapter aus der Steckdose ziehen.

**VIII.** Raum freihalten für das Gerät.

**IX.** Gerät nicht bedecken.

**X.** Gerät nur an Steckdosen mit der vorgesehenen Spannung hängen, siehe „Stromanschluss“/ Seite 11.

**XI.** Alle Elektrogeräte müssen im Interesse der Umwelt am Ende ihrer Lebensdauer einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden. Ausgedientes Gerät durch Abtrennen des Ladekabels unbrauchbar machen und in Ihre FUST-Verkaufsstelle zur kontrollierten Entsorgung bringen.

### Remarques pour la compréhension

Les symboles d'avertissement numérotés du rabat de couverture vous montrent des directives qui sont importantes pour votre sécurité. Veuillez les observer pour éviter des blessures éventuelles.

**I.** Si le cordon est défectueux, apporter l'appareil au service de réparation FUST le plus proche.

**II.** Ne pas poser l'appareil sur des surfaces brûlantes.

**III.** Ne pas passer l'appareil sous l'eau courante ni le plonger dans l'eau.

**IV.** N'utilisez pas des objets coupants.

**V.** Veiller à ne pas coincer le cordon.

**VI.** Ne pas réparer vous-même l'appareil.

**VII.** Tirer la fiche hors de la prise.

**VIII.** Veiller à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil.

**IX.** Ne pas couvrir l'appareil.

**X.** Brancher l'appareil uniquement à une prise de courant de la tension indiquée, voir paragraphe „Branchement électrique“ / page 31.

**XI.** Afin de protéger l'environnement, tous les appareils électroniques doivent être éliminés dans le respect des dispositions applicables à la fin de leur durée de vie. Séparer le câble secteur de l'appareil usagé pour le rendre inutilisable et l'amener à votre point de vente FUST pour une élimination conforme.

### Notizie per la comprensione

I segni d'avvertimento numerati al risvolto di copertina mostrano istruzioni importanti per la Sua sicurezza. Si prega di rispettarli, per evitare eventuali lesioni.

**I.** In caso di un danneggiamento del cavo d'alimentazione consegnare l'apparecchio al più vicino centro di riparazione FUST.

**II.** Non posizionare l'apparecchio su una superficie calda.

**III.** Non porre l'apparecchio sotto l'acqua corrente né immergerlo in acqua.

**IV.** Non utilizzare oggetti taglienti.

**V.** Non incastrare il cavo d'alimentazione.

**VI.** Non eseguire alcuna riparazione sull'apparecchio.

**VII.** Estrarre la spina dalla presa di corrente.

**VIII.** Lasciare spazio libero attorno all'apparecchio.

**IX.** Non coprire l'apparecchio.

**X.** Allacciare l'apparecchio solamente a una presa di corrente con la tensione prevista, veda il paragrafo „Allacciamento elettrico“ / pg. 51.

**XI.** Nell'interesse dell'ambiente tutti gli apparecchi elettrici devono essere smaltiti correttamente al termine della loro vita. Rendere inutilizzabile il dispositivo fuori uso scollegando il cavo di alimentazione e portarlo al punto vendita FUST per uno smaltimento controllato.

Liebe Kundin, lieber Kunde

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses praktischen Wasserkochers von Betty Bossi/FUST, mit dem Sie bis zu 1,7 Liter Wasser zum Sieden oder auf eine bestimmte Temperatur erwärmen und 30 Minuten bei einer Temperatur von 40°C warmhalten können.



**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Installation und der ersten Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch. Nur dann können Sie beste Ergebnisse und höchste Betriebssicherheit erzielen.**

**Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen sorgfältig auf.**

**⚡ Bringen Sie die stromführenden Teile niemals mit Wasser in Kontakt und bedecken Sie das Gerät nie. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Basis-Sockel und verwenden Sie diesen nicht für andere Zwecke. Schalten Sie den Wasserkocher nie ein, wenn er leer ist.**

### Gebrauch

- Der Wasserkocher ist ausschliesslich für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie den Wasserkocher nur zum Erhitzen von Wasser. Andere Flüssigkeiten und Speisen verunreinigen die Innenseite des Kessels.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäss der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Vorschriften zum Erhitzen von Wasser. Jeglicher Missbrauch des Gerätes ist wegen der damit verbundenen Gefahren strengstens verboten! Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.

- Wird das Gerät für gewerbliche Zwecke eingesetzt, erlischt jeder Garantieanspruch.
- Bitte achten Sie darauf, dass der Basis-Sockel niemals mit Wasser in Kontakt kommen darf.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör oder Zubehör, das ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wird. Die Verwendung von falschem Zubehör kann zur Beschädigung des Gerätes führen.
- Wartung und Reparaturen, einschliesslich Austausch des Netzkabels, nur von Ihrem FUST-Reparaturdienst durchführen lassen. Gerät niemals selbst auseinander bauen. Für Reparaturen dürfen nur Original-Ersatzteile benutzt werden, anderenfalls könnte Ihr Gerät beschädigt oder Sie selbst verletzt werden.
- Gerät nie mit einer Zeitschaltuhr oder Fernbedienung in Betrieb nehmen.

### Benutzer

Das Gerät darf nur von Personen bedient werden, die mit dem Inhalt dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind. Personen unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss sind nicht befugt, den Wasserkocher zu benutzen.

- Gerät nie unbeaufsichtigt in Betrieb lassen.
- **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung bzw. Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren, die bei der Benutzung entstehen könnten, verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.**
- **Die Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.**



- Das Gerät und dessen Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Entfernen Sie sich nie vom Gerät, solange der Netzstecker in der Steckdose steckt.

### Schutz für Kinder

**Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Lassen Sie den Wasserkocher deshalb nie unbeaufsichtigt, während er angeschlossen ist.**

- Kinder dürfen nicht mit den Klebebändern und Verpackungsmaterialien des Gerätes spielen, da Lebensgefahr durch Ersticken droht.
- **Das Netzkabel ausser Reichweite von Kindern verlegen! Achten Sie darauf, dass Kinder das Gerät nicht am Netzkabel herunterziehen können. Gefahr von Verbürhungen!**
- **Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.**

- **Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Wasserkocher in Anwesenheit von Kindern benutzen!**

### Stromschlag (X)

Achten Sie darauf, dass Sie die unter Spannung stehenden Teile nie berühren. Ein elektrischer Schlag kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Bitte beachten Sie die nachfolgenden Vorschriften.

- **Prüfen Sie Ihren Wasserkocher vor jedem Gebrauch. Um einen Stromschlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind oder das Gerät anderweitige Störungen aufweist, heruntergefallen oder beschädigt ist. Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, sondern bringen Sie das Gerät zum nächsten FUST-Reparaturdienst, damit es überprüft und gegebenenfalls repariert werden kann.**
- Halten Sie das Gerät von Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und scharfen Kanten fern.

- Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Gerät selbst niemals ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät oder Netzkabel, sofort mit Gummihandschuhen den Netzstecker ziehen. Nicht ins Wasser greifen.

### **Netzkabel (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob sich das Netzkabel in einwandfreiem Zustand befindet.
- Im Falle eines beschädigten Netzkabels muss dieses durch den FUST-Reparaturdienst ersetzt werden, da dazu Spezialwerkzeug erforderlich ist. Klemmen Sie das Netzkabel nicht ein und schützen Sie es vor heißen Gegenständen.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Eine Beschädigung des Netzkabels kann Kurzschluss, Feuer und/oder Stromschlag verursachen.
- Ziehen Sie nie den Netzstecker, um den Wasserkocher auszuschalten, dadurch könnte das Gerät beschädigt werden. Schalten Sie den Wasserkocher nur mit der ON/OFF-Taste aus.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- Keine schweren Gegenstände bzw. das Gerät selbst auf das Netzkabel stellen. Kurzschluss- und Brandgefahr!
- Verlegen Sie das Netzkabel immer so, dass niemand darüber stolpern kann. Es könnten Verletzungen auftreten oder das Gerät könnte beschädigt werden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit niemand das Gerät herunterziehen oder sich daran verletzen kann. Gefahr von Verbrühungen!

- Das Netzkabel darf nicht mit den heissen Geräteteilen in Berührung kommen.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und wickeln Sie es nur um die Kabelaufwicklung am Boden des Basis-Sockels.

### **Stromanschluss (I, X)**

 **Ein nicht ordnungsgemäßer Umgang mit Strom kann tödliche Folgen haben.**

- Schliessen Sie den Wasserkocher nur an eine Steckdose mit Wechselstrom mit einer Spannung von 220-240 V / 50 Hz an. Als Mindestabsicherung der Steckdose gilt 10 Ampère (siehe auch Angaben auf dem Typenschild).
- Der Wasserkocher benötigt im Betrieb kurzzeitig 10 Ampère. Wenn gleichzeitig weitere Geräte mit grossem Strombedarf (Mikrowelle, Kaffeemaschine) betrieben werden, kann die Sicherung auslösen (Stromausfall).
- Den Netzstecker niemals in eine lockere oder beschädigte Steckdose stecken. Stromschlag- und Brandgefahr!
- Schliessen Sie das Gerät niemals an einen Mehrfachstecker an oder an eine Steckdose, an der auch noch andere Geräte angeschlossen sind.
- Verwenden Sie niemals ein defektes Netzkabel. Im Falle einer Beschädigung kontaktieren Sie bitte den FUST-Reparaturdienst.
- Ein Verlängerungskabel sollten Sie nur verwenden, wenn sich dieses in einwandfreiem Zustand befindet.
- Vor dem Reinigen, Warten oder Aufbewahren immer Gerät vom Netz trennen.
- Bei Nichtbenutzung des Wasserkochers sollte dieser ausgesteckt werden.
- Prüfen Sie Gerät und Kabel regelmässig auf Schäden. Ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb nehmen.
- Greifen Sie keinesfalls nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie immer erst den Netzstecker, bevor Sie es herausnehmen.

- Als zusätzlichen Schutz empfehlen wir die Installation eines Fehlerstrom-Schutzschalters (max. 30 mA). Ihr Elektroinstallateur berät Sie gerne.



### Verletzungs- gefahr

- Der Kessel wird während des Gebrauchs heiss und bleibt es auch noch einige Zeit danach. Berühren Sie das Gerät nur am wärmeisolierten Griff.
- Das Gerät muss auf einer stabilen und genügend grossen Arbeitsfläche stehen, denn kochendes Wasser kann einen instabil stehenden Wasserkocher zum Umstürzen bringen und Verbrühungen verursachen.
- Achten Sie darauf, den Wasserkocher nicht zu überfüllen (MAX-Markierung beachten!), sonst kann das kochende Wasser austreten.
- Trocknen Sie sowohl das Kesseläussere inklusive dem Kesselboden als auch den Basis-Sockel, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
- Berühren Sie niemals den Wasserkessel oder den Basis-Sockel, während das Gerät eingeschaltet ist.
- Den Deckel während der Kochphase nicht öffnen, Wasserspritzer können austreten und Verbrühungen verursachen.
- Während das Gerät in Betrieb ist, heisses Wasser enthält oder der Kessel heiss ist, niemals das Kalksieb entfernen oder einsetzen.
- Giessen Sie kochendes oder heisses Wasser immer über den Ausgiesser aus, ohne den Deckel zu öffnen.
- Achten Sie auf das kochend-heisse Wasser und den Wasserdampf, der auch aus dem Ausgiesser entweichen kann. Dies gilt auch, wenn Sie den leeren, aber heissen Kessel öffnen, um Wasser nachzufüllen.
- Wenn Sie den Kessel mit frischem Wasser füllen wollen, sollten Sie immer erst das heisse Wasser, das sich noch im Kessel befindet, über den Ausgiesser ausgies-

sen, bevor Sie den Deckel öffnen. So vermeiden Sie, dass Sie sich am heissen Wasserdampf verbrühen, wenn Sie den Deckel öffnen.

- Während des Ausgiessens den Kessel nicht zu sehr neigen oder schütteln, sonst könnte das heisse Wasser unkontrolliert aus dem Ausgiesser treten und Verbrühungen verursachen!
- Seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie den mit heissem Wasser gefüllten Kessel hochheben oder tragen.
- **Halten und tragen Sie das Gerät nur am wärmeisolierten Kunststoffgriff (d).**
- **Erhitzen Sie Wasser immer nur bei geschlossenem Deckel, andernfalls funktioniert die Abschaltautomatik nicht. Kochendes Wasser kann dann über den Rand herausspritzen.**
- Öffnen Sie den Deckel nie, wenn Dampf aus dem Ausgiesser entweicht!
- Gerät stets nur mit trockenen Händen einschalten oder berühren.

### So vermeiden Sie Schäden am Gerät

- Setzen Sie den Basis-Sockel keiner Feuchtigkeit aus und schützen Sie ihn vor Spritzern.
- Der Kessel muss aussen und auch am Boden komplett trocken sein, bevor Sie ihn auf die Basis setzen.
- Um das Gerät auszuschalten, immer zuerst die ON/OFF-Taste drücken und dann den Netzstecker ziehen.
- Gerät nur am Griff hochheben, niemals am geöffneten Deckel!
- Schalten Sie den Wasserkocher **nicht** ein, wenn das Wasser im Kessel unter der MIN-Markierung liegt oder der Kessel komplett leer ist.
- Lassen Sie den Wasserkocher nach jeder Benutzung abkühlen, bevor Sie ihn erneut mit Wasser befüllen und einschalten.

### Standort (II, VIII, IX)

- Benutzen Sie den Wasserkocher nur im Trockenen, auf einer ebenen, stabilen und wasser- wie hitzebeständigen Auflagefläche ausser Reichweite von Kindern.
- Gegebenenfalls eine wasserfeste und hitzeisolierende Matte unterlegen.
- Die Fläche muss genügend gross sein, damit das Gerät absolut stabil steht, da kochendes Wasser ein instabil stehendes Gerät zum Umstürzen bringen kann.
- Halten Sie rundum einen Abstand von 20 cm zu anderen Objekten, Wänden und Möbeln ein.
- Halten Sie das Gerät von Hitze und offenen Flammen fern. Benutzen Sie es daher nicht auf einem Herd oder Backofen.
- Richten Sie den Ausgiesser während des Erhitzens nicht direkt auf Möbel. Der austretende Dampf könnte Schäden verursachen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht herunterhängen, damit niemand das Gerät herunterziehen und sich daran oder am heissen Inhalt verletzen kann.
- Während des Betriebs ist das Gerät ausserhalb der Reichweite von Kleinkindern, Tieren oder Personen mit Beeinträchtigungen zu halten.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste Oberfläche, nicht auf einen weichen Untergrund wie z.B. auf eine Kunststofftischdecke. Das Gerät darf auch nicht auf einen empfindlichen Untergrund wie einen Glastisch, ein Tischtuch, lackierte Möbel etc. gestellt werden.
- Stellen Sie den Wasserkocher niemals unter Hängeschränke oder in ein Regal. Der austretende Dampf könnte Schäden verursachen.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Apparaten auf, die Wärme abgeben, wie z.B. Öfen, Gasherde, Kochplatten, etc. Stellen Sie das Gerät in sicherem Abstand zu Wänden

oder anderen Objekten auf, die in Brand geraten können, wie beispielsweise Gardinen, Handtücher (Baumwolle oder Papier etc.) oder Feuchtigkeitsempfindlich sind.

- Sorgen Sie dafür, dass nichts auf das Gerät fallen kann und das Gerät selbst nirgends herunterfallen kann.
- Nichts auf das Gerät stellen, Gerät niemals abdecken.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nicht im Freien.
- Die Funktionstasten und der Sockel (inkl. Netzkabel und Stecker) sollten niemals mit Wasser, Flüssigkeiten oder Dampf in Berührung kommen.
- **Tauchen Sie den Wasserkocher oder den Basis-Sockel niemals ins Wasser und halten Sie sie nie unter fließendes Wasser.**

### Vor der ersten Inbetriebnahme

- Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Achten Sie darauf, dass mit diesen keine Kinder spielen, vor allem nicht mit Plastiktüten (Erstickungsgefahr).
- Überprüfen Sie, ob der Wasserkocher unbeschädigt ist. Wenn nicht, wenden Sie sich an den nächsten FUST-Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch immer, ob sich das Netzkabel, der Gerätestecker und die Steckdose in einwandfreiem Zustand befinden. Ungenügender Kontakt könnte das Gerät beschädigen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig aus der Kabelaufwicklung ab und legen Sie es durch die Führung am Basis-Sockel.
- Füllen Sie wenig Wasser in den Kessel und reinigen Sie ihn innen gründlich mit einem feuchten Lappen, tauchen Sie den Kessel dabei nicht in Wasser. Giessen Sie das Wasser weg und trocknen Sie anschliessend das Äussere des Kessels (auch den Boden) mit einem trockenen Tuch.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser, bringen Sie es zum Sieden und leeren Sie es anschliessend aus. **Wiederholen Sie diesen Vorgang weitere 2–3 Mal und lassen Sie das Gerät nach jedem Siedevorgang abkühlen.** So entfernen Sie eventuelle Staubreste oder Fabrikverunreinigungen.
- Wischen Sie den Basis-Sockel und das Äussere des Kessels mit einem trockenen Tuch sauber, tauchen Sie beides nicht in Wasser!

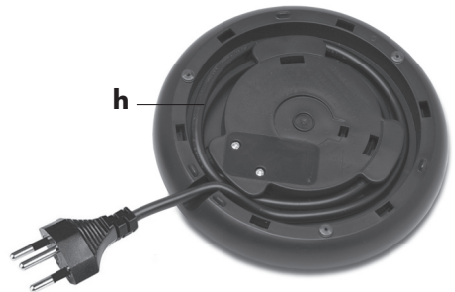


# Übersicht / Gerätebeschreibung



## Übersicht der Geräteteile

- a** Ausguss mit innenliegendem Kalksieb (herausnehmbar)
- b** Deckel des Wasserkessels
- c** Taste zum Öffnen des aufklappbaren Deckels
- d** Wärmeisolierter Kunststoff-Griff
- e** Wasserkessel, doppelwandig
- f** Bedienfeld mit ON/OFF-Taste, TEMP-Taste und Display
- g** Wasserstandanzeige mit MIN- und MAX-Markierung (im Kessel)
- h** Basis-Sockel, Kabel kann darin aufgerollt werden



## Bedienfeld: Tastenfunktionen und Display



### ON/OFF-Taste

- Mit der ON/OFF-Taste schalten Sie das Gerät ein. Im Display blinkt die Anzeige „100°C“ als Standard-Temperatur. Wenn Sie innerhalb der nächsten 5 Sekunden keine Temperatur mit der TEMP-Taste einstellen, ertönt ein 2-maliger Signalton und danach startet das Gerät mit dem Kochzyklus und erhitzt das Wasser auf 100°C.
- Im Display wird während des Erhitzens immer die momentane Wassertemperatur angezeigt.
- Danach ertönt ein 3-maliger Piepton und das Gerät schaltet sich automatisch für 30 Minuten in den Warmhalte-Modus (40°C).
- Sie können den Wasserkocher jederzeit manuell ausschalten, indem Sie erneut die ON/OFF-Taste drücken.
- Um das Gerät nach dem Betrieb auszuschalten, ebenfalls die ON/OFF-Taste drücken.

### TEMP-Taste

- Wenn Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste eingeschaltet haben und innerhalb von 5 Sekunden die TEMP-Taste drücken, können Sie unterschiedliche Temperaturen wählen. Durch jedes Drücken der TEMP-Taste wechselt die Temperatur-Anzeige im Display wie folgt:

40°C > 50°C > 60°C > 70°C > 80°C > 90°C > 100°C > 40°C etc.

- Während der Einstellung blinkt die Display-Anzeige. Wenn die gewünschte Temperatur aufleuchtet, warten Sie 5 Sekunden und das Gerät startet nach 2-maligem Signalton mit dem Erhitzungsprozess. Im Display wird dann die momentane Wassertemperatur angezeigt.
- Sobald die eingestellte Wassertemperatur erreicht ist, ertönt ein 3-maliger Piepton. Die eingestellte bzw. erreichte Wassertemperatur wird angezeigt. Das Gerät schaltet sich automatisch in den Warmhalte-Modus und im Display werden drei nach oben wandernde Striche angezeigt.
- Der Warmhalte-Modus hält das Wasser im Kessel 30 Minuten bei einer Temperatur von 40°C warm. Nach diesen 30 Minuten erlischt das Display und der Wasserkocher schaltet sich aus.

### Display

- Wenn Sie nur die ON/OFF-Taste drücken, erscheint im Display 100°C und nach 5 Sekunden und 2-mal-

## Bedienfeld: Tastenfunktionen und Display

gem Signalton erhitzt das Gerät das Wasser im Kessel standardmässig auf 100°C.

- Wenn Sie nach dem Einschalten innerhalb von 5 Sekunden die TEMP-Taste drücken, so werden die möglichen Temperaturen von 40°C bis 100°C im Display in 10°C-Schritten angezeigt.
- Wenn der Aufheizprozess beginnt, wird die tatsächliche Wassertemperatur im Display angezeigt.
- Während des Warmhalte-Prozesses bei 40°C werden drei nach oben wandernde Striche angezeigt.
- Wenn das Display erlischt, schaltet sich das Gerät auch automatisch aus.

### Achtung:

Gerät immer mit Wasser gefüllt und nur mit geschlossenem Deckel einschalten.

Berühren Sie niemals das Gerät, während es das Wasser erhitzt oder kurz danach. Sie könnten sich verbrennen! Berühren Sie nur den wärmeisolierten Griff oder die Funktionstasten!

Achten Sie immer darauf, dass heisser Wasserdampf aus dem Ausgiesser entweichen kann bzw. wenn Sie den Deckel öffnen!

## Inbetriebnahme

**⚡ Ein Stromschlag kann tödlich sein! Befolgen Sie bitte die Sicherheitsvorschriften.**

- Wickeln Sie das Kabel komplett ab und legen Sie es durch die Führung am Basis-Sockel.



- Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Standort auf, ohne den Netzstecker einzustecken.

- Öffnen Sie den Deckel, indem Sie die Taste (c) drücken.

- Heben Sie den Wasserkocher von der Basis ab und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser. Achten Sie darauf, den Wasserkocher nicht zu überfüllen (MAX-Markierung beachten, höchstens 1,7 l), sonst kann das kochende Wasser herausspritzen. Füllen Sie den Wasserkocher aber mindestens mit 0,3 l Wasser (MIN-Markierung beachten).

### Achtung:

Kessel zum Befüllen immer von der Basis nehmen.

## Achtung:

Der Kessel sollte immer mit Wasser gefüllt sein, bevor Sie das Gerät einschalten.

- Schliessen Sie den Deckel, so dass er einrastet, indem Sie den Deckel nach unten drücken.
- Setzen Sie den aussen trockenen Wasserkocher auf den Basis-Sockel (h).

Sollte sich der Wasserkocher nicht korrekt auf dem Basis-Sockel befinden, lässt sich das Gerät nicht einschalten.

- Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose.
- Das Gerät gibt einen Piepton aus und das Display leuchtet für 1 Sekunde auf. Dann schaltet sich der Wasserkocher in den Standby-Modus.

## Wasser zum Sieden bringen

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste.
- Im Display blinkt die Standard-Temperatur „100°C“. Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden keine weitere Taste drücken, erhitzt das Gerät das Wasser im Kessel auf 100°C.
- Im Display wird die momentane Wassertemperatur angezeigt. Sobald das Wasser kocht, leuchtet die Temperatur-Anzeige konstant und es ertönt ein 3-maliger Piepton. Das Gerät schaltet automatisch für 30 Mi-

nuten in den Warmhalte-Modus (40°C) und im Display werden drei nach oben wandernde Striche angezeigt. Danach schaltet das Gerät ab.

- Wenn Sie den Kochvorgang stoppen oder unterbrechen wollen, drücken Sie die ON/OFF-Taste erneut, das Gerät schaltet sich dann wieder aus.
- Wenn Sie den Wasserkessel während des Erhitzens hochheben, stoppt der Kochprozess sofort. Da das Gerät über eine Memory-Funktion verfügt, wird der Kochprozess mit der getätigten Einstellung fortgeführt, wenn Sie den Wasserkessel innerhalb von 30 Sekunden zurück auf die Basis stellen. Das Gleiche gilt für den Warmhalteprozess.

- **Um das Wasser auszugießen**, heben Sie den Kessel am wärmeisolierten Griff (d) von der Basis ab. Achtung: Der Kessel ist heiss! Leeren Sie das heisse Wasser vorsichtig bei immer noch geschlossenem Deckel in den dafür vorgesehenen Behälter. Leeren Sie das restliche Wasser aus, damit der Wasserkocher nicht so schnell verkalkt.

## Achtung:

Wenn der Deckel nicht geschlossen ist, kann die Abschaltautomatik nicht funktionieren.

Während Wasser erhitzt wird, darf kein weiteres Wasser zugegossen oder der Deckel geöffnet werden!

<b>Achtung:</b>
Während des Erhitzens oder kurz danach bzw. zum Ausgießen des Wassers Gerät nur am Griff berühren, niemals den Kessel selbst anfassen!
Sofort nach dem Siedeprozess sollten Sie den Deckel nicht öffnen, da heisser Dampf austreten und Verbrennungen verursachen kann.
Lassen Sie das Gerät nach jedem Kochzyklus abkühlen. Füllen Sie nicht sofort kaltes Wasser nach!
Nach Gebrauch schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus und ziehen Sie immer den Netzstecker.

## Wasser auf eine bestimmte Temperatur erhitzen und warmhalten

- Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die ON/OFF-Taste.
- Im Display blinkt die Standard-Temperatur „100°C“. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die TEMP-Taste, um festzulegen, auf welche Temperatur das Wasser im Kessel erhitzt werden soll. (Wenn Sie dies nicht machen, wird das Wasser auf 100°C erhitzt.)
- Durch jedes Drücken der TEMP-Taste wechselt die Temperatur-Anzeige im Display wie folgt:  
40°C > 50°C > 60°C > 70°C > 80°C > 90°C > 100°C > 40°C etc.

Während der Einstellung blinkt die Display-Anzeige. Wenn die gewünschte Temperatur aufleuchtet, warten Sie 5 Sekunden und das Gerät startet nach 2-maligem Signalton mit dem Erhitzungsprozess. Im Display wird dann die momentane Wassertemperatur angezeigt.

- Sobald die eingestellte Wassertemperatur erreicht ist, leuchtet die Temperatur-Anzeige konstant und es ertönt ein 3-maliger Piepton. Die eingestellte bzw. erreichte Wassertemperatur wird angezeigt, das Gerät schaltet sich automatisch in den Warmhalte-Modus und im Display werden drei nach oben wandernde Striche angezeigt.

- Im Warmhalte-Modus wird das Wasser 30 Minuten warmgehalten. Nach diesen 30 Minuten erlischt das Display und der Wasserkocher schaltet sich aus.

- Wenn Sie den Kochvorgang stoppen oder unterbrechen wollen, drücken Sie die ON/OFF-Taste erneut, das Gerät schaltet sich dann wieder aus.

- Wenn Sie den Wasserkessel während des Erhitzens hochheben, stoppt der Kochprozess sofort. Da das Gerät über eine Memory-Funktion verfügt, wird der Kochprozess mit der getätigten Einstellung fortgeführt, wenn Sie den Wasserkessel innerhalb von 30 Sekunden zurück auf die Basis stellen. Das Gleiche gilt für den Warmhalteprozess.

- **Um das Wasser auszugliessen,** heben Sie den Kessel am wärmeisolierten Griff (**d**) von der Basis ab. Achtung: Der Kessel ist heiss! Leeren Sie das heisse Wasser vorsichtig bei immer noch geschlossenem Deckel in den dafür vorgesehenen Behälter. Leeren Sie das restliche Wasser aus, damit der Wasserkocher nicht so schnell verkalkt.

## Achtung:

Wenn der Deckel nicht geschlossen ist, kann die Abschaltautomatik nicht funktionieren.

Während Wasser erhitzt wird, darf kein weiteres Wasser zugegossen oder der Deckel geöffnet werden!

Während des Erhitzens oder kurz danach bzw. zum Ausgiessen des Wassers Gerät nur am Griff berühren, niemals den Kessel selbst anfassen!

Sofort nach dem Siedeprozess sollten Sie den Deckel nicht öffnen, da heisser Dampf austreten und Verbrennungen verursachen kann.

Lassen Sie das Gerät nach jedem Kochzyklus abkühlen. Füllen Sie nicht sofort kaltes Wasser nach!

Nach Gebrauch schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF-Taste aus und ziehen Sie immer den Netzstecker.

- Dieses Gerät ist mit einem **Überhitzungsschutz/Trockengenschutz** ausgestattet, der das Gerät ausschaltet, falls es ohne Wasser in Betrieb genommen wurde. Sollte der Überhitzungsschutz das Gerät ausschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät 15 Minuten abkühlen. Anschliessend kann der Wasserkocher wieder befüllt und normal betrieben werden.

## Tipps:

Es ist empfehlenswert, nur die wirklich benötigte Wassermenge zu erhitzen. Dies spart Energie und verkürzt die Kochdauer. Mindestens müssen jedoch 0,3 Liter Wasser eingefüllt werden.

Entkalken Sie Ihren Wasserkessel regelmässig, um die optimale Heizleistung zu erhalten. Ein stark verkalkter Kessel kann auch dazu führen, dass sich das Gerät schon abschaltet, bevor der Siedepunkt erreicht ist oder auch, dass sich die Aufheizzeit verlängert.

Achten Sie immer darauf, dass heisser Wasserdampf aus dem Ausgiesser entweichen kann bzw. wenn Sie den Deckel öffnen!

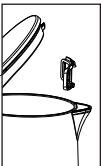
## Die Pieptöne des Wasserkochers

Während des Betriebs können folgende Pieptöne ertönen:

Pieptöne	Ursache	Bemerkungen
<b>1 Piepton</b>	Der Kessel wurde auf die Basis gestellt. Eine Taste wurde gedrückt.	Damit der Piepton ertönt, muss der Netzstecker eingesteckt sein.
<b>2 Pieptöne</b>	Bestätigungs-Piepton, es wurde 5 Sekunden keine Taste gedrückt und die Temperatur wurde damit automatisch bestätigt.	Der Erhitzungsprozess startet nach dem 2-maligen Piepton.
<b>3 Pieptöne</b>	Die eingestellte Wassertemperatur wurde erreicht.	Das Gerät schaltet sich für 30 Minuten in den Warmhalte-Modus (40°C).

## Reinigung (II, III, IV, VII)

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, achten Sie bitte darauf, dass der Wasserkocher mit der ON/OFF-Taste ausgeschaltet, nicht an das Stromnetz angeschlossen und komplett abgekühlt ist.



- Entleeren Sie den Wasserkessel und öffnen Sie den Deckel. Entnehmen Sie das Kalksieb. Spülen Sie das Kalksieb unter warmem Wasser und bürsten Sie das Sieb mit einer weichen Bürste sauber. Setzen Sie das Kalksieb wieder in das Gerät.

- Wischen Sie die Aussenseite des Kessels und den Basis-Sockel nur mit einem feuchten Lappen ab. Achten Sie darauf, dass der untere Teil des

Wasserkochers und der Basis-Sockel nicht nass werden.

- Verwenden Sie keine Scheuerlappen, Stahlwolle, scheuernden Reinigungsmittel, Azeton oder Alkohol!

- **Tauchen Sie den Wasserkocher oder den Basis-Sockel niemals ins Wasser und halten Sie sie nie unter fließendes Wasser.**

- Die Basis und der Wasserkessel aussen müssen absolut trocken sein, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen und den Netzstecker einstecken!

## Entkalkung (II, III, IV, VII)

Je nach Wasserhärte lagert sich Kalk an den Innenwänden des Wasserkochers ab, was die Heizleistung

vermindert. Entkalken Sie Ihren Wasserkocher regelmässig, ca. einmal im Monat. Bei sehr hartem Wasser kann auch eine wöchentliche Entkalkung nötig sein. Sie können das Gerät mit handelsüblichen Entkalkungsmitteln entkalken.

Ein besonders wirkungsvolles und schonendes Entkalkungsmittel finden Sie im FUST-Sortiment:

Art.-Nr. 10000616

FUST Spezial Entkalker Calcliquid.

### **Anweisung:**

- Füllen Sie ca. 0,125 l Calcliquid und ca. 0,375 l Wasser in den Wasserkocher, so dass der Wasserstand bei 0,5 l steht.
- Schliessen Sie den Deckel, stellen Sie den Wasserkocher auf die Basis und stecken Sie den Netzstecker ein.
- Drücken Sie die ON/OFF-Taste und lassen Sie das Wasser auf 100°C erhitzen.
- Lassen Sie nach dem Kochvorgang die Entkalkungslösung noch 15 Minuten abkühlen, dann schalten Sie das Gerät erneut ein, immer noch mit der gleichen Entkalkungslösung und erhitzen das Wasser nochmals auf 100°C. Wiederholen Sie dies noch ein weiteres Mal nach der 15-minütigen Abkühlphase.
- Giessen Sie die Lösung anschließend weg. Füllen Sie den Wasserkocher mit frischem Wasser und bringen Sie es zum Sieden, dann leeren Sie den Kessel. Spülen Sie den abgekühlten Wasserkocher mehrmals sorgfältig aus.

- Danach Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.
- Der Wasserkocher ist nun wieder einsatzbereit.
- Alternativ können Sie zum Entkalken auch weissen Haushaltssessig verwenden. In diesem Fall füllen Sie 0,5 l weissen Essig in den Kessel und giessen soviel Wasser hinzu, dass der Wasserstand bei 1,7 l ist. Gerät nicht überfüllen!
- Den Deckel schliessen und die Lösung 1 Stunde ohne Erhitzen stehen lassen, dann die Lösung ausgiessen. Sie können die Kalkreste mit einem feuchten Tuch entfernen.
- Danach den Wasserkocher bis zur 1,7-Liter-Markierung mit frischem Wasser füllen, Netzstecker einstecken und das Wasser zum Kochen bringen. Wasser weggiessen, Gerät 15 Minuten abkühlen lassen und dann noch zweimal mit jeweils frischem Wasser den Kochvorgang wiederholen.
- Danach Wasser weggiessen, Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

### **Lagerung**

Reinigen Sie das abgekühlte Gerät wie üblich und trocknen Sie es vollständig. Das Netzkabel kann um die Kabelaufwicklung in der Basis gewickelt werden. Stellen Sie den Wasserkocher in den Originalkarton zurück oder bedecken Sie ihn, um ihn vor Staub zu schützen. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort.



## Problembhebung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
<b>Das Gerät funktioniert nicht.</b>	Netzstecker steckt nicht.	Netzstecker einstecken.
	Steckdose steht nicht unter Strom.	Sicherung überprüfen.
	Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Netzstecker ziehen und Gerät mindestens 15 Minuten abkühlen lassen.
	Beschädigte Kontakte an der Gerätebasis	Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.
<b>Das Gerät bringt das Wasser zum Kochen, aber das Display funktioniert nicht.</b>	Temperatur-Display defekt	Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.
<b>Das Gerät erhitzt das Wasser, obwohl keine Temperatur gewählt / angezeigt wurde.</b>	Gerät defekt	Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.
<b>Der Deckel lässt sich nicht öffnen.</b>	Deckel defekt	Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.
	Deckel hat sich ausgedehnt.	Lassen Sie das Gerät komplett abkühlen, bevor Sie versuchen, den Deckel zu öffnen.

## Problembhebung / Error-Code

Problem	mögliche Ursache	Lösung
<b>Das Gerät erzeugt einen Geruch.</b>	Produktionsgeruch, verschwindet nach dem ersten Gebrauch.	Bringen Sie 2 bis 3 Mal Wasser zum Kochen, bevor Sie das Gerät das erste Mal benutzen. Lassen Sie das Gerät zwischen den Kochvorgängen immer abkühlen.
	Gerät defekt	Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.
<b>Das Gerät schaltet sich ab, bevor der Siedepunkt erreicht ist/der Kochvorgang dauert länger als gewöhnlich.</b>	Gerät verkalkt	Entkalken Sie das Gerät wie in der Anleitung beschrieben regelmässig.

### Error-Code im Display

Wenn im Display E1 oder E2 erscheint, ist der NTC-Leiter/das Heizelement defekt. In diesem Fall Netzstecker ziehen und Gerät zum FUST-Reparaturdienst bringen.

Chère cliente, cher client  
Nous vous félicitons pour l'achat de cette bouilloire pratique de Betty Bossi / FUST avec laquelle vous pouvez porter à ébullition jusqu'à 1,7 litre d'eau ou la chauffer exactement à la température souhaitée et la maintenir chaude à une température de 40°C pendant 30 minutes.



**Avant d'installer et d'utiliser votre nouvel appareil, nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi. Cela vous permettra d'en tirer les meilleurs résultats et de garantir une utilisation en toute sécurité.**

**Veillez respecter impérativement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risques d'accidents et dommages. Nous vous prions de conserver cette notice d'utilisation, afin de vous per-**

**mettre de vous y référer éventuellement plus tard.**

**⚡ Ne mettez jamais les pièces conductrices de courant électrique en contact avec de l'eau et ne couvrez jamais la bouilloire d'eau. Utilisez l'appareil seulement avec le socle de contact fourni et n'utilisez pas le socle de contact pour d'autres usages. Ne mettez jamais la bouilloire en service lorsqu'elle est vide.**

### Usage

- La bouilloire d'eau est destinée exclusivement à un usage ménager. Utilisez la bouilloire seulement pour faire chauffer/bouillir de l'eau. Les autres liquides et aliments salissent l'intérieur de la bouilloire.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi pour chauffer de l'eau. Tout emploi abusif est strictement interdit en raison des risques éventuels ! En cas d'une utilisation abusive ou d'une fausse manipulation de l'appareil,

aucune responsabilité ne peut être assumée pour des dommages éventuels.

- Si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles, ceci met fin à toute garantie.
- Prenez soin que le socle n'entre jamais en contact avec de l'eau.
- Utilisez exclusivement les accessoires d'origine ou les accessoires expressément recommandés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut entraîner un endommagement de l'appareil.
- Faites faire l'entretien et les réparations, incluant le remplacement du cordon d'alimentation, uniquement par votre service de réparation FUST. Ne démontez jamais l'appareil. Lors de réparations il faut exclusivement utiliser des pièces de remplacement originales FUST, sinon votre appareil risque d'être endommagé ou vous risquez d'être blessé.
- Ne mettez jamais l'appareil en fonction à l'aide d'une minuterie ou d'une télécommande.

### Utilisateurs

Cet appareil ne doit être utilisé que par des personnes familiarisées avec le contenu de ce mode d'emploi.

Faites attention à ce que les personnes sous l'influence d'alcool ou de médicaments n'utilisent pas la bouilloire d'eau.

- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- **Les enfants à partir de 8 ans ainsi que les personnes avec des déficiences physiques, sensorielles ou intellectuelles et des personnes mal instruites ou mal informées peuvent utiliser cet appareil lorsqu'ils sont supervisés ou instruits consciencieusement et qu'ils ont compris les risques y liés. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil.**
- **Il est interdit aux enfants de moins de 8 ans de faire des travaux de réparation ou d'entretien auprès de l'appareil. Les enfants âgés de 8 ans ou plus doivent être supervisés.**

- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation à l'écart des enfants moins de 8 ans.
- Ne vous éloignez jamais de l'appareil lorsqu'il est encore branché.

### Protection des enfants

**Les appareils électriques ne sont pas des jouets pour les enfants. Ne laissez donc jamais la bouilloire d'eau sans surveillance pendant qu'elle est branchée.**

- Les enfants ne doivent pas jouer avec les bandes adhésives et les emballages de l'appareil, il y a risque de mort par étouffement.
- **Placez le cordon électrique hors portée des enfants ! Prenez soin que les enfants ne fassent pas tomber l'appareil en tirant sur le cordon. Risque de brûlures !**
- **Les enfants doivent être surveillés afin de les empêcher de jouer avec l'appareil.**
- **Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez la bouilloire en présence d'enfants !**

### Risque de décharge électrique (X)

Faites attention à ne pas toucher les pièces sous tension. Une secousse électrique peut provoquer de graves blessures ou même entraîner la mort. Veuillez vous conformer aux directives suivantes.

- **Vérifiez l'état de la bouilloire d'eau avant la mise en service. Afin d'éviter un choc électrique, n'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la prise est endommagé ou lorsque l'appareil présente un quelconque anomalie ou a subi une chute. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Apportez-le à la prochaine station après-vente FUST qui pourra le contrôler et, si nécessaire, réparer.**
- Evitez d'exposer l'appareil directement aux rayons du soleil. Tenez-le à l'écart de la chaleur et de rebords tranchants.
- N'utilisez pas l'appareil avec des mains humides.
- Ne plongez jamais le cordon, la prise ou l'appareil lui-même dans l'eau ou

autre liquide. Si l'appareil ou le cordon est humide, enfilez aussitôt des gants en caoutchouc et débranchez-le. Ne cherchez pas à attraper l'appareil s'il est tombé dans l'eau.

### **Cordon d'alimentation (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Vérifiez avant chaque mise en service que le cordon d'alimentation est en bon état.
- Si le cordon d'alimentation est défectueux vous devez le faire remplacer par le service après-vente FUST puisque cela nécessite des outils spéciaux. Ne pliez et ne tordez pas le cordon et protégez-le d'objets chauds.
- Ne retirez jamais la fiche de la prise en tirant le cordon ni en la touchant avec les mains mouillées.
- L'endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un court circuit, un incendie et/ou une décharge électrique.
- N'éteignez jamais la bouilloire d'eau en retirant la

fiche, l'appareil pourrait être endommagé. Pour éteindre la bouilloire électrique, utilisez exclusivement la touche ON/OFF.

- Débranchez toujours l'appareil lorsque la bouilloire n'est pas en service.
- Ne posez pas d'objets lourds ou l'appareil lui-même sur le cordon d'alimentation. Risque de court circuit et d'incendie !
- Placez le cordon d'alimentation de telle façon qu'on ne risque pas de trébucher dessus. On pourrait se blesser ou bien l'appareil pourrait être endommagé.
- Ne pas laisser pendre le cordon afin que l'appareil ne tombe pas ou que personne ne se blesse. Risque de brûlures !
- Le cordon ne doit jamais toucher les surfaces et pièces chaudes de l'appareil.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation et enroulez-le seulement autour du dispositif prévu à cet effet dans le fond du socle de la base de l'appareil.

### Branchement électrique (I, X)

 Une mauvaise utilisation du courant peut provoquer la mort.

- Branchez l'appareil exclusivement à une prise de courant alternatif avec une tension de 220-240V / 50 Hz. Le fusible de protection de la prise doit être de 10 ampères au minimum (référez-vous aux données figurant sur la plaque signalétique).
- La bouilloire a besoin temporairement de 10 ampères pour fonctionner. Si d'autres appareils nécessitant beaucoup d'électricité (four micro-ondes, machine à café) fonctionnent en même temps, cela risque d'entraîner un déclenchement du disjoncteur (coupure d'électricité).
- Ne branchez jamais la fiche réseau dans une prise endommagée ou qui bouge. Risque de décharge électrique et d'incendie !
- Ne branchez jamais l'appareil à une multiprise ou à une prise sur laquelle d'autres appareils sont également branchés.

- N'utilisez jamais de cordon d'alimentation défectueux. Contactez le service après-vente FUST en cas de mauvais fonctionnement.
- Utilisez seulement des rallonges électriques en bon état.
- Avant le nettoyage, l'entretien ou le rangement débranchez toujours l'appareil.
- Lors de la non utilisation de la bouilloire, elle doit être débranchée.
- Vérifiez de temps en temps que l'appareil et le cordon sont en bon état. Un appareil endommagé ne doit pas être mis en service.
- Ne portez en aucun cas la main à un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez toujours d'abord la fiche réseau avant de le sortir.
- Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un interrupteur protectif (max. 30 mA) pour le cas d'un mauvais fonctionnement. Adressez-vous à votre installateur électricien.



### Risque de blessures

- La bouilloire est très chaude pendant son utilisation et le reste également encore un certain temps après. Ne touchez l'appareil qu'au niveau de la poignée thermo-isolée.
- L'appareil doit être placé sur un plan de travail stable et suffisamment grand, car l'eau qui bout peut faire tomber une bouilloire qui n'est pas stable et entraîner des brûlures.
- Veillez à ne pas surcharger la bouilloire (Respectez le marquage MAX !), sinon l'eau bouillante peut échapper.
- Séchez bien les parois extérieures ainsi que le fond de la bouilloire et le socle de contact avant de brancher l'appareil.
- Ne touchez jamais la bouilloire ou son socle lorsque l'appareil est en marche.
- N'ouvrez pas le couvercle pendant la phase de chauffage, des éclaboussures peuvent échapper et causer des brûlures.
- Ne retirez jamais le filtre anticalcaire et n'en mettez jamais un nouveau lorsque l'appareil est en marche, est rempli d'eau chaude ou si la bouilloire est encore chaude.
- Versez l'eau bouillante ou chaude seulement à travers le bec verseur, sans ouvrir le couvercle.
- Faites attention à l'eau bouillante et à la vapeur chaude qui peut s'échapper du bec verseur. Ceci vaut également lorsque vous ouvrez la bouilloire vide mais encore chaude pour la remplir à nouveau avec de l'eau.
- Si vous voulez remplir la bouilloire avec de l'eau fraîche, nous vous recommandons de toujours tout d'abord vider l'eau chaude qui se trouve encore dans la bouilloire à travers le bec verseur avant d'ouvrir le couvercle. Vous éviterez ainsi de vous brûler avec les vapeurs d'eau chaude lorsque vous ouvrez le couvercle.



- N'inclinez pas trop la bouilloire et ne la secouez pas trop lorsque vous la videz, sinon de l'eau chaude pourrait s'échapper de manière incontrôlée du bec verseur et entraîner des brûlures !
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous soulevez ou portez la bouilloire pleine d'eau chaude.
- **Tenez et portez la bouilloire uniquement par la poignée thermoisolée (d).**
- **Réchauffez toujours l'eau uniquement lorsque le couvercle est fermé, sans quoi le système d'arrêt automatique ne fonctionne pas. L'eau portée à ébullition peut jaillir au-delà du bord.**
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque de la vapeur s'échappe du bec verseur de l'appareil.
- Ne touchez ou branchez votre appareil qu'avec des mains complètement sèches.

### **Pour éviter les dommages au niveau de l'appareil**

- N'exposez pas le socle de contact à l'humidité et protégez-le des projections.
- Les parois extérieures de la bouilloire et aussi son fond doivent être absolument sèches avant de placer l'appareil sur le socle de contact.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez toujours tout d'abord sur la touche ON/OFF, puis débranchez l'appareil.
- Ne soulevez l'appareil qu'en le tenant au niveau de la poignée, jamais au niveau du couvercle ouvert !
- **Ne mettez pas** l'appareil en marche si le niveau d'eau est en-dessous du marquage MIN ou si la bouilloire est complètement vide.
- Après chaque utilisation laissez l'appareil refroidir avant de le remplir à nouveau avec de l'eau et de le remettre en marche.

### Emplacement (II, VIII, IX)

- Installez la bouilloire dans un endroit sec, sur une surface plane, stable et résistante à l'eau et à la chaleur hors de la portée des enfants.

- Placez si nécessaire un tapis thermo-isolant et résistant à l'eau en-dessous de l'appareil.

- La surface doit être suffisamment grande pour que l'appareil soit vraiment bien stable, car l'eau qui bout peut faire tomber l'appareil s'il n'est pas stable.

- Maintenez un écart de 20 cm tout autour de l'appareil avec tout autre objet, mur et meuble.

- Tenez l'appareil éloigné de la chaleur et des flammes ouvertes. N'utilisez donc pas l'appareil sur des cuisinières ou des fours.

- N'orientez pas le bec verseur directement sur des meubles lorsque l'eau bout, la vapeur qui échappe pourrait causer des dommages.

- Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation afin que personne ne puisse renverser l'appareil ni se blesser au contenu chaud.

- Pendant son emploi, veillez à ce que l'appareil ne se trouve pas à portée de main des enfants, personnes présentant un handicap ou près des animaux domestiques.

- Posez l'appareil sur une surface dure et étanche, pas sur une surface molle comme une nappe en plastique par exemple. L'appareil ne doit pas non plus être posé sur une surface sensible comme une table en verre, une nappe, des meubles laqués etc..

- Ne placez jamais la bouilloire sous une armoire suspendue ou dans un placard, la vapeur qui s'échappe risquerait d'entraîner des dommages.

- Ne posez jamais l'appareil à proximité d'appareils qui produisent de la chaleur comme par exemple un four, une gazinière, une plaque de cuisson etc.. Respectez

## Directives de sécurité

une distance de sécurité par rapport aux murs et autres objets qui risqueraient de prendre feu, comme par exemple du plastique, des rideaux, des serviettes (en coton ou en papier etc.) ou qui sont sensibles à l'humidité.

- Assurez-vous que rien ne peut pas tomber sur l'appareil, et que l'appareil lui-même ne peut pas tomber.
- Ne placez rien sur l'appareil, ne recouvrez jamais l'appareil.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

- Les touches de fonction ainsi que le socle de l'appareil (y compris le cordon et la prise) ne doivent jamais entrer en contact avec de l'eau, des liquides ou de la vapeur.

- **Ne plongez jamais la bouilloire d'eau ou le socle de contact dans l'eau et ne les tenez jamais sous l'eau courante.**

### Avant la première mise en service

- Sortez la bouilloire d'eau de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage. Assurez-vous que des enfants ne jouent pas avec, surtout avec les sacs plastiques (risque d'étouffement).

- Vérifiez que la bouilloire d'eau n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, contactez votre service client FUST.

- Vérifiez toujours avant l'usage que le cordon, la fiche et la prise électrique sont en bon état. Un contact insuffisant pourrait endommager l'appareil.

- Déroulez entièrement le cordon et faites-le passer à travers le conduit situé sur le socle de l'appareil.

- Remplissez la bouilloire avec un peu de l'eau et nettoyez soigneusement l'intérieur de la bouilloire avec un chiffon humide. Ne plongez pas la bouilloire dans de l'eau. Videz la bouilloire et séchez l'extérieur de la bouilloire (y compris le fond) avec un chiffon sec.

- Remplissez la bouilloire avec de l'eau propre. Portez à ébullition puis videz-la. Pour éliminer les éventuelles impuretés dues à la fabrication ou résidus de poussière, **répétez cette opération 2-3 fois et laissez l'appareil refroidir après chaque portée à ébullition.**

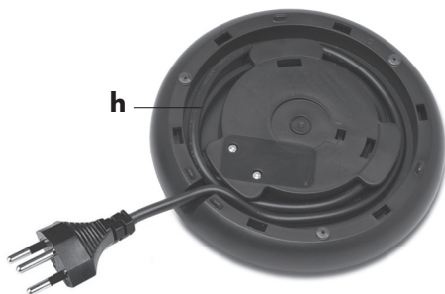
- Nettoyez le socle et les parois extérieures de la bouilloire avec un chiffon sec légèrement humide ; Ne plongez ni le socle ni la bouilloire dans de l'eau !

## Description de l'appareil



### Description de l'appareil

- a** Bec verseur avec filtre anti-calcaire intérieur (amovible)
- b** Couvercle de la bouilloire
- c** Touche pour ouvrir le couvercle à bascule
- d** Poignée en matière plastique thermoisolée
- e** Bouilloire, à double paroi
- f** Tableau de commande avec touche ON/OFF, touche TEMP et écran
- g** Indicateur du niveau d'eau avec marquage MIN et MAX (dans la bouilloire)
- h** Socle de contact, le cordon peut être enroulé à l'intérieur



## Tableau de commande : Fonctions des touches et écran



### Touche ON/OFF

- La touche ON/OFF permet de mettre l'appareil en marche. La température par défaut « 100°C » s'affiche sur l'écran. Si vous ne réglez aucune autre température avec la touche TEMP dans les 5 secondes qui suivent, un signal sonore retentit 2 fois, puis l'appareil se met en marche et chauffe l'eau à 100°C.
- La température actuelle s'affiche toujours sur l'écran pendant que l'eau chauffe.
- Ensuite un signal sonore retentit 3 fois et l'appareil passe automatiquement sur le mode de maintien au chaud pendant 30 minutes (40°C).
- Vous pouvez à tout moment éteindre l'appareil manuellement en appuyant à nouveau sur la touche ON/OFF.
- Pour éteindre l'appareil après son utilisation, appuyez également sur la touche ON/OFF.

### Touche TEMP

- Si vous mettez l'appareil en marche avec la touche MARCHE/

ARRÊT et vous appuyez sur la touche TEMP dans les 5 secondes qui suivent, vous pouvez sélectionner les différentes températures. A chaque fois que vous appuyez sur la touche TEMP l'affichage de la température sur l'écran évolue comme suit :

40°C > 50°C > 60°C > 70°C > 80°C > 90°C > 100°C > 40°C etc.

- Pendant le réglage l'affichage sur l'écran clignote. Lorsque la température souhaitée s'affiche, patientez 5 secondes puis l'appareil se met à chauffer l'eau après 2 signaux sonores. La température actuelle de l'eau s'affiche alors sur l'écran.
- Une fois que l'eau a atteint la température réglée, un signal sonore retentit 3 fois. La température réglée / atteinte de l'eau s'affiche. L'appareil passe alors automatiquement sur le mode de maintien au chaud et trois traits défilant verticalement s'affichent sur l'écran.
- Le mode de maintien au chaud permet de maintenir l'eau dans la bouilloire à une température de 40°C pendant 30 minutes. Au bout de ces 30 minutes, l'affichage sur l'écran s'efface et la bouilloire s'éteint.

### Ecran

- Si vous appuyez seulement sur la touche ON/OFF, 100°C s'affiche sur l'écran et après 5 secondes et 2 signaux sonores l'appareil porte l'eau à ébullition dans la bouilloire à 100°C.

## Tableau de commande : Fonctions des touches et écran

- Si après avoir mis l'appareil en marche vous appuyez dans les 5 secondes qui suivent sur la touche TEMP, les températures disponibles de 40°C à 100°C s'affichent par étape de 10°C.
- Lorsque l'appareil se met à chauffer, la température actuelle de l'eau s'affiche sur l'écran.
- Lors du maintien au chaud à 40°C, trois traits défilant verticalement s'affichent sur l'écran.
- Lorsque l'affichage sur l'écran s'efface, l'appareil s'éteint également automatiquement.


### Attention :

Ne mettez pas l'appareil en marche sans eau et sans avoir fermé le couvercle.

N'effleurez jamais l'appareil pendant que l'eau chauffe ou juste après. Vous risqueriez de vous brûler ! Ne touchez que la poignée thermo-isolée ou les touches de fonction !

N'oubliez jamais que de la vapeur d'eau très chaude peut s'échapper du bec verseur ou lorsque vous ouvrez le couvercle !

## Mise en service

 **Une décharge électrique peut être mortelle! Veuillez vous conformer aux directives de sécurité.**

- Déroulez entièrement le cordon et faites-le passer à travers le conduit situé sur le socle de l'appareil.



- Installez l'appareil dans un endroit adéquat sans brancher la fiche dans la prise.

- Ouvrez le couvercle en appuyant sur la touche (c).
- Retirez la bouilloire de son socle et remplissez la bouilloire avec de l'eau propre. Veillez à ne pas surcharger la bouilloire, jusqu'à 1,7 l au maximum (respectez le marquage MAX). Sinon l'eau bouillante peut gicler. Remplissez la bouilloire au minimum avec 0,3 l d'eau (respectez le marquage MIN).

### Attention :

Retirez toujours la bouilloire du socle pour la remplir.

### Attention :

Remplissez toujours la bouilloire avec de l'eau avant de mettre l'appareil en marche.

- Fermez le couvercle en appuyant dessus de manière à ce qu'il s'enclenche.

- Mettez la bouilloire sur le socle de contact (**h**), prenez soin que les parois extérieures soient sèches.

L'appareil ne peut pas être mis en marche si la bouilloire ne se trouve pas correctement sur le socle.

- Branchez le cordon dans une prise de courant adéquate.

- L'appareil émet un signal sonore et l'écran s'allume pendant 1 seconde. La bouilloire passe ensuite sur le mode de veille.

### Porter l'eau à ébullition

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche ON/OFF.

- La température par défaut « 100°C » clignote sur l'écran. Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 5 secondes qui suivent, l'appareil chauffe l'eau dans la bouilloire jusqu'à 100°C.

- La température actuelle de l'eau s'affiche sur l'écran. Dès que l'eau bout, la température s'affiche en continu et un signal sonore retentit 3 fois. L'appareil passe automatiquement sur le mode de maintien au chaud (40°C) et trois traits défilant

verticalement s'affichent sur l'écran. Ensuite, l'appareil s'éteint.

- Si vous voulez arrêter le chauffage de l'eau ou l'interrompre, appuyez une nouvelle fois sur la touche ON/OFF, l'appareil s'éteint.

- Si vous soulevez la bouilloire pendant que l'appareil est en marche, celui-ci s'arrête immédiatement de chauffer. Etant donné que l'appareil dispose d'une mémoire, le processus de chauffage se remet en marche avec le réglage programmé, si vous remettez la bouilloire sur son socle dans les 30 secondes qui suivent. Il en va de même pour le processus de maintien au chaud.

- **Pour vider l'eau**, soulevez la bouilloire du socle en la tenant par la poignée thermo-isolée (**d**). Attention : La bouilloire est très chaude ! Versez l'eau chaude prudemment dans un récipient approprié en maintenant toujours le couvercle fermé. Videz le reste de l'eau pour que la bouilloire ne s'entarte pas trop vite.

### Attention :

Si le couvercle n'est pas fermé, l'arrêt automatique ne peut pas fonctionner.

N'ajoutez pas d'eau et n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau chauffe !



<b>Attention :</b>
Pendant que l'eau chauffe ou juste après et lorsque vous videz la bouilloire, ne touchez l'appareil qu'au niveau de la poignée. Ne touchez jamais la bouilloire elle-même !
N'ouvrez pas le couvercle juste après avoir porté l'eau à ébullition car de la vapeur chaude pourrait s'échapper et provoquer des brûlures.
Laissez l'appareil refroidir après chaque utilisation. Ne remettez pas immédiatement de l'eau froide dans la bouilloire !
Après utilisation, éteignez toujours l'appareil avec la touche ON/OFF et débranchez-le.

### Chauffer l'eau à une certaine température et la maintenir au chaud

- Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche ON/OFF.
- La température par défaut « 100°C » clignote sur l'écran. Appuyez dans les 5 secondes qui suivent la touche TEMP pour déterminer la température à laquelle l'eau doit être chauffée dans la bouilloire. (Si vous n'effectuez pas cette étape, l'eau sera portée à ébullition.)
- A chaque fois que vous appuyez sur la touche TEMP, l'affichage de la température sur l'écran évolue comme suit :

40°C > 50°C > 60°C > 70°C > 80°C > 90°C > 100°C > 40°C etc..

Pendant le réglage l'affichage sur l'écran clignote. Lorsque la température souhaitée s'affiche, patientez 5 secondes puis l'appareil se met à chauffer l'eau après 2 signaux sonores. La température actuelle de l'eau s'affiche alors sur l'écran.

- Une fois que l'eau a atteint la température réglée, la température s'affiche en continu et un signal sonore retentit 3 fois. La température réglée / atteinte de l'eau s'affiche. L'appareil passe alors automatiquement sur le mode de maintien au chaud et trois traits défilant verticalement s'affichent sur l'écran.
- Le mode de maintien au chaud permet de maintenir l'eau au chaud dans la bouilloire pendant 30 minutes. Au bout de ces 30 minutes, l'affichage sur l'écran s'efface et la bouilloire s'éteint.
- Si vous voulez arrêter le chauffage de l'eau ou l'interrompre, appuyez une nouvelle fois sur la touche ON/OFF, l'appareil s'éteint.
- Si vous soulevez la bouilloire pendant que l'appareil est en marche, celui-ci s'arrête immédiatement de chauffer. Etant donné que l'appareil dispose d'une mémoire, le processus de chauffage se remet en marche avec le réglage programmé, si vous remettez la bouilloire sur son socle dans les 30 secondes qui suivent. Il en va de même pour le processus de maintien au chaud.

## Mise en service

• **Pour vider la bouilloire**, soulevez-la du socle en la tenant au niveau de la poignée thermo-isolée (d). Attention : La bouilloire est très chaude ! Videz prudemment l'eau chaude dans un récipient approprié en maintenant le couvercle fermé. Videz le reste de l'eau afin d'éviter que la bouilloire ne s'entarte trop vite.

### Attention :

Si le couvercle n'est pas fermé, l'arrêt automatique ne peut pas fonctionner.

N'ajoutez pas d'eau et n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau chauffe !

Pendant que l'eau chauffe ou juste après et lorsque vous videz la bouilloire, ne touchez l'appareil qu'au niveau de la poignée. Ne touchez jamais la bouilloire elle-même !

N'ouvrez pas le couvercle juste après avoir porté l'eau à ébullition car de la vapeur chaude pourrait s'échapper et provoquer des brûlures.

Laissez l'appareil refroidir après chaque utilisation. Ne remettez pas immédiatement de l'eau froide dans la bouilloire !

Après utilisation, éteignez toujours l'appareil avec la touche ON/OFF et débranchez-le.

• Cet appareil est doté d'une **protection de surchauffe/protection contre une mise en marche à sec** qui permet, au cas où la bouilloire serait mise en marche sans eau, un arrêt automatique. Si la protection de surchauffe éteint l'appareil, il faut sortir la fiche de la prise et laisser l'appareil se refroidir 15 minutes. Ensuite, la bouilloire sera prête à l'usage et pourra être remplie avec de l'eau.

### Conseils :

Nous vous recommandons de ne chauffer que la quantité d'eau dont vous avez besoin, cela permet d'économiser de l'énergie et réduit la durée de chauffage de l'eau. La quantité minimum est cependant de 0,3 litre.

Déterminez régulièrement la bouilloire pour maintenir une performance de chauffage optimale. Une bouilloire très entartrée peut également avoir pour conséquence que l'appareil s'éteint avant même que l'eau soit arrivée à ébullition ou que le temps de chauffage soit prolongé.

N'oubliez jamais que de la vapeur d'eau très chaude peut s'échapper du bec verseur ou lorsque vous ouvrez le couvercle !

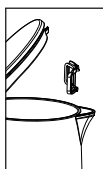
## Les signaux sonores de la bouilloire

Lorsque l'appareil est en marche, il peut émettre les signaux sonores suivants :

Signaux sonores	Cause	Remarques
Signal sonore retentit 1 fois	La bouilloire a été placée sur son socle. Une touche a été effleurée.	L'appareil doit être branché dans une prise secteur pour pouvoir émettre un signal sonore.
Signal sonore retentit 2 fois	Signal de confirmation, aucune touche n'a été activée pendant 5 secondes et la température est ainsi confirmée automatiquement.	Le processus de chauffage se met en marche après que le signal sonore ait retentit 2 fois.
Signal sonore retentit 3 fois	La température réglée de l'eau a été atteinte.	L'appareil passe sur le mode de maintien au chaud pendant 30 minutes (40°C).

### Nettoyage (II, III, IV, VII)

- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que la bouilloire d'eau est éteinte avec la touche ON/OFF, n'est pas branchée et est complètement refroidie.



- Videz la bouilloire et ouvrez le couvercle. Retirez le filtre anticalcaire. Lavez le filtre anticalcaire sous de l'eau chaude et brossez-le avec une brosse douce pour le nettoyer. Remettez le filtre dans l'appareil.

- Nettoyez les parois extérieures de la bouilloire et le socle simplement avec un chiffon humide. Prenez soin que le dessous de la bouilloire et le socle ne soient pas mouillés.

- N'utilisez pas de serpillière, de produit à récurer, d'acétone ou d'alcool.

- **Ne plongez jamais la bouilloire d'eau ou le socle de contact dans l'eau et ne les tenez jamais sous l'eau courante.**

- Les parois extérieures du socle et de la bouilloire doivent être absolument secs avant de rebrancher l'appareil et de le remettre en marche.

### Détartrage (II, III, IV, VII)

Selon la dureté de l'eau, du calcaire se dépose dans l'intérieur de la bouilloire ce qui amoindrit la puissance de chauffage de l'appareil. Détartrez votre bouilloire régulièrement.

ment, environ une fois par mois. En cas d'eau très dure, un détartrage hebdomadaire peut être nécessaire. Vous pouvez détartrer la bouilloire avec des produits détartrants usuels. Un produit détartrant particulièrement efficace se trouve dans l'assortiment FUST:

Art. Nr. 10000616 FUST Détartrant special Calcliquid.

### **Usage:**

- Mettez environ 0,125 litre de Calcliquid et 0,375 litre d'eau dans la bouilloire pour obtenir 0,5 litre.
- Fermez le couvercle, placez la bouilloire sur le socle et branchez l'appareil.
- Appuyez sur la touche ON/OFF et laissez l'eau chauffer à 100°C.
- Une fois l'eau portée à ébullition, laissez la solution de détartrage refroidir pendant encore 15 minutes, puis remettez l'appareil en marche avec la même solution de détartrage et chauffez une nouvelle fois l'eau jusqu'à 100°C. Répétez ceci une nouvelle fois après une nouvelle phase de refroidissement de 15 minutes.
- Ensuite jetez la solution, remplissez la bouilloire avec de l'eau fraîche. Portez à l'ébullition, puis videz-la. Rincez la bouilloire froide plusieurs fois soigneusement.
- Eteignez ensuite l'appareil et débranchez-le.
- La bouilloire d'eau est de nouveau prête à l'usage.

- Vous pouvez également utiliser du vinaigre ménager pour le détartrage. Dans ce cas, mettez 0,5 litre de vinaigre blanc dans la bouilloire et ajoutez de l'eau pour obtenir un niveau d'eau de 1,7 litre. Ne remplissez pas de trop l'appareil !

- Fermez le couvercle et laissez agir la solution pendant 1 heure sans la chauffer. Videz ensuite la bouilloire. Vous pouvez alors éliminer les restes de tartre avec un chiffon humide.

- Remettez ensuite 1,7 litre d'eau fraîche jusqu'au marquage dans la bouilloire, branchez l'appareil et portez l'eau à ébullition. Videz la bouilloire. Laissez l'appareil refroidir pendant 15 minutes puis répétez le processus deux fois de suite avec de l'eau fraîche.

- Videz ensuite la bouilloire, éteignez l'appareil et débranchez-le.

### **Rangement**

Nettoyez la bouilloire froide comme d'habitude et séchez-la complètement. Le cordon peut être enroulé en-dessous du socle dans le compartiment prévu à cet effet. Rangez la bouilloire d'eau dans son carton d'origine ou recouvrez-la pour la protéger. Conservez l'appareil dans un endroit sec et frais.

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil dans une prise secteur.
	La prise n'est pas sous tension.	Vérifiez les fusibles.
	La protection contre la surchauffe a été déclenchée.	Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.
	Les contacts au niveau du socle de l'appareil sont endommagés.	Débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.
<b>L'appareil porte l'eau à ébullition mais l'écran ne fonctionne pas.</b>	L'écran indiquant la température est défectueux.	Débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.
<b>L'appareil chauffe l'eau bien qu'aucune température n'a été sélectionnée et ne s'affiche.</b>	L'appareil est défectueux.	Débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.
<b>Le couvercle ne peut pas être ouvert.</b>	Le couvercle est défectueux.	Débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.
	Le couvercle s'est dilaté.	Laissez l'appareil entièrement refroidir avant d'essayer d'ouvrir le couvercle.

## Dépannage / Code Error

Problème	Cause possible	Solution
<b>L'appareil émet une odeur.</b>	L'odeur de production disparaît après la première utilisation.	Portez de l'eau à ébullition 2 à 3 fois de suite avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Laissez l'appareil refroidir entre chaque chauffage.
	L'appareil est défectueux.	Débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.
<b>L'appareil s'éteint avant que l'eau soit arrivée à ébullition / l'appareil a besoin de plus longtemps que d'habitude pour porter l'eau à ébullition.</b>	L'appareil est entartré.	Détartrez régulièrement l'appareil comme indiqué dans ce mode d'emploi.

### Code Error sur l'écran

Si E1 ou E2 s'affiche sur l'écran, cela signifie que le conducteur NTC/ l'élément chauffant est défectueux. Dans ce cas débranchez l'appareil et rapportez-le au service après-vente de FUST.

Gentile cliente

Congratulazioni per aver acquistato questo pratico bollitore di Betty Bossi/FUST, che è in grado di bollire fino a 1,7 litri d'acqua o di riscaldarla a una determinata temperatura e mantenerla calda per 30 minuti ad una temperatura di 40°C.



**Leggere con attenzione questo libretto di istruzioni prima di installare e di usare l'apparecchio. Solo così potrete ottenere i migliori risultati e la massima sicurezza d'uso.**

**Seguire le norme di sicurezza per evitare danni e incidenti.**

**Conservare sempre questo libretto di istruzioni.**

**⚡ Non mettere mai le parti che conducono corrente a contatto con acqua e non coprire mai il bollitore. Utilizzare l'apparecchio solamente con la base fornita e non utilizzare la base per altri scopi. Non accendere il bollitore quando è vuoto.**

### Uso

- Il bollitore è destinato esclusivamente all'uso domestico. Utilizzare il bollitore solamente per far bollire acqua. Altri liquidi e alimenti sporcano l'interno dell'apparecchio.

- Utilizzare l'apparecchio solamente in conformità alle regole contenute nel manuale per portare all'ebollizione l'acqua. Ogni uso improprio è severamente vietato a causa dei rischi ad esso collegati! Se l'apparecchio è usato per uno scopo diverso da quello previsto o abusato, non potrà essere assunta alcuna responsabilità per eventuali danni.

- Se l'apparecchio viene utilizzato a scopo commerciale o industriale non potrà essere più data alcuna garanzia.
- Si prega di fare attenzione che la base non venga mai a contatto con l'acqua.
- Utilizzare solo accessori originali o accessorio specificamente raccomandato dal produttore. L'uso di un accessorio non idoneo può danneggiare l'apparecchio.
- Manutenzione e riparazioni, inclusa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite esclusivamente dal servizio di riparazione FUST. Non smontare mai da solo l'apparecchio. Per le riparazioni possono essere utilizzati solo pezzi di ricambio originali, in caso contrario il dispositivo potrebbe essere danneggiato o si potrebbero rischiare lesioni.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio con un timer o un telecomando.

### Utenti

L'apparecchio deve essere utilizzato solamente da persone che sono familiari con queste istruzioni per l'uso. Persone sotto l'influenza d'alcol o medicinali non sono autorizzati a utilizzare il bollitore.

- Non lasciare mai incustodito l'apparecchio durante l'impiego.
- **Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensorie o mentali limitate, o da persone non a conoscenza dell'apparecchio o inesperte, se vengano sorvegliati o abbiano potuto beneficiare di istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli risultanti dall'impiego di questo. Bambini non devono giocare con l'apparecchio.**
- **La pulizia e manutenzione effettuate dall'utente non possono essere eseguite da bambini, a meno che questi abbiano 8 o più anni e vengano sorvegliati.**



- L'apparecchio e il suo allacciamento elettrico sono da tenere lontani da bambini sotto gli 8 anni.
- Non allontanarsi mai dall'apparecchio, mentre la spina è collegata alla presa di corrente.

### **Protezione per bambini**

**Apparecchi elettrici non sono giocattoli per bambini. Non lasciare, quindi, mai il bollitore incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.**

- Bambini non devono giocare con i nastri adesivi e il materiale di imballaggio dell'apparecchio perché ciò comporta un rischio di soffocamento.
- **Installare il cavo elettrico fuori dalla portata dei bambini! Fare attenzione che i bambini non possano tirare giù l'apparecchio dal cavo elettrico. Pericolo di ustioni!**
- **I bambini devono essere sorvegliati, affinché non giochino con l'apparecchio.**
- **Prestare particolare attenzione se si usa il bollitore in presenza di bambini!**

### **Scossa elettrica (X)**

Fare attenzione di non toccare mai le parti sotto tensione. Una scossa elettrica può provocare gravi ferite o addirittura portare alla morte. Si prega di osservare le seguenti norme.

- **Esaminare il bollitore prima di ogni uso. Per evitare una scossa elettrica, non utilizzare l'apparecchio quando il cavo elettrico o la spina di alimentazione sono danneggiati o l'apparecchio accusa altri disturbi, è caduto o è danneggiato. Non effettuare mai riparazioni da soli, ma portare l'apparecchio presso il prossimo servizio di riparazione FUST, in modo che possa essere esaminato e, eventualmente, venire riparato.**

- Tenere l'apparecchio lontano da calore, raggi diretti del sole e bordi appuntiti.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con mani umide.
- Non immergere mai il cavo elettrico, la spina di alimentazione o l'apparecchio stesso nell'acqua o in

altri liquidi. Se l'apparecchio o il cavo elettrico dovessero essere umidi o bagnati, staccare subito la spina di alimentazione con guanti in gomma. Non afferrare mai un apparecchio che è caduto nell'acqua.


### **Cavo di alimentazione (I, II, III, IV, V, VI, VII)**

- Controllare, prima di ogni uso, lo stato integro del cavo di alimentazione.
- In presenza di un cavo di alimentazione danneggiato, questo deve essere sostituito dal servizio di riparazione FUST poiché sono necessari degli attrezzi speciali. Non incastrare il cavo di alimentazione e proteggerlo da oggetti caldi.
- Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente tirando il cavo né toccandola con le mani bagnate.
- Un danneggiamento del cavo elettrico può provocare un corto circuito, incendio e/o una scossa elettrica.
- Non tirare mai la spina dalla presa di corrente per

spegnere l'apparecchio in quanto ciò potrebbe danneggiarlo. Spegnerne l'apparecchio prima tramite il pulsante ON/OFF.

- Estrarre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- Non appoggiare sul cavo elettrico oggetti pesanti così come l'apparecchio stesso. Pericolo di corto circuito e incendio!
- Collocare il cavo di alimentazione in modo che nessuno possa inciamparvi. Ciò potrebbe provocare ferimenti o l'apparecchio potrebbe essere danneggiato.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione affinché nessuno possa tirare giù l'apparecchio e ferirsi. Pericolo di ustioni!
- Il cavo elettrico non deve venire a contatto con le parti bollenti dell'apparecchio.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione e avvolgerlo solo intorno all'avvolgicavo sul fondo della base.

### Allacciamento elettrico (I, X)

 **Un uso improprio della corrente può avere conseguenze mortali.**

- Collegare il bollitore solamente ad una presa di corrente alternata con una tensione di 220-240V / 50 Hz. La sicurezza minima della presa deve essere di 10 ampère (vedi le indicazioni nella targhetta di identificazione).
- Il bollitore in funzione necessita, per un breve periodo di tempo, di 10 ampère. Se allo stesso tempo sono in funzione altri dispositivi con requisiti di alimentazione di grandi dimensioni (forno a microonde, macchina da caffè), potrebbe saltare la corrente (cortocircuito).
- La spina non deve mai essere inserita in una presa di corrente danneggiata o non fissata bene. Pericolo di scossa elettrica ed incendio!
- Non collegare mai l'apparecchio a una presa multipla o a una presa alla quale sono collegati altri apparecchi.
- Non utilizzare mai un cavo di alimentazione danneggiato. In caso di un difetto, si prega di contattare il servizio di riparazione FUST.
- Non utilizzare una prolunga che non si trovi in perfetto stato.
- Prima d'iniziare con la pulizia, la manutenzione o il deposito fare attenzione che l'apparecchio non sia collegato alla rete elettrica.
- Se il bollitore non viene utilizzato, questo deve essere staccato dalla presa di corrente.
- Controllare sempre che l'apparecchio o il cavo siano in perfetto stato. Non mettere in funzione un apparecchio danneggiato.
- Non cercare mai di affermare un apparecchio che è caduto nell'acqua. Staccare sempre la spina prima di tirarlo fuori dall'acqua.
- Come protezione supplementare si raccomanda di installare un interruttore di protezione della corrente residua (30 mA massimo). Si prega di rivolgersi ad un elettricista.



### Rischio di lesioni

- Durante l'uso il bollitore raggiunge temperature elevate e rimane caldo per parecchio tempo. Toccare l'apparecchio solamente all'impugnatura termoisolata.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile ed abbastanza grande, perché se il bollitore è posizionato instabilmente può ribaltarsi a causa dell'acqua bollente e causare ustioni da liquidi o vapori bollenti.
- Fare attenzione a non sovraccaricare il bollitore (osservare la marcatura MAX!), altrimenti l'acqua bollente può fuoriuscire.
- Asciugare l'esterno e il fondo del bollitore come anche la base prima di collegare il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai il bollitore o la base, mentre l'apparecchio è acceso.
- Non aprire il coperchio mentre l'apparecchio riscalda perché degli spruzzi d'acqua calda potrebbero fuoriuscire e causare ustioni.
- Non rimuovere o inserire il filtro anti-calcolo mentre l'apparecchio è in funzione, se contiene acqua calda o se il bollitore è caldo.
- Versare l'acqua bollente o calda sempre per il beccuccio senza aprire il coperchio.
- Stare attenti all'acqua bollente e al vapore che può fuoriuscire anche dal beccuccio. Lo stesso vale se si apre il bollitore vuoto ma caldo per riempirlo con acqua.
- Se si desidera riempire il bollitore con acqua fresca, si dovrebbe sempre prima scolare l'acqua calda rimasta nel bollitore per il beccuccio prima di aprire il coperchio. In questo modo si evita di scottarsi con il vapore caldo quando si apre il coperchio.
- Durante la scolatura non inclinare o scuotere troppo il bollitore, altrimenti l'acqua calda potrebbe uscire in modo incontrollato dal beccuccio e causare ustioni causate da liquidi o vapori bollenti!

- Fare estrema attenzione nel sollevare o nel trasportare il bollitore pieno di acqua calda.

- **Afferrare e trasportare l'apparecchio solamente dall'impugnatura termoisolata (d).**

- **Riscaldare l'acqua sempre soltanto con il coperchio chiuso, altrimenti il dispositivo di spegnimento automatico non funziona. In tal caso l'acqua bollente potrebbe schizzare fuori attraverso il bordo del bollitore.**

- Non aprire mai il coperchio, quando il vapore fuoriesce dal beccuccio dell'apparecchio!

- Toccare e mettere in funzione l'apparecchio soltanto con mani asciutte.

### **Per non danneggiare l'apparecchio**

- Non esporre la base all'umidità e proteggerla dagli spruzzi.

- L'esterno del bollitore e il suo fondo devono essere completamente asciutti prima di essere posizionato sulla base.

- Per spegnere l'apparecchio, premere sempre prima il pulsante ON/OFF e poi estrarre la spina dalla rete.

- Sollevare l'apparecchio solamente dall'impugnatura, mai dal coperchio aperto!

- **Non** accendere il bollitore, quando l'acqua si trova sotto la marcatura MIN del bollitore o quando questo è completamente vuoto.

- Dopo ogni uso, lasciare raffreddare il bollitore prima di riempirlo nuovamente d'acqua e accenderlo.

### Collocazione (II, VIII, IX)

- Utilizzare il bollitore di acqua solo su una superficie asciutta, piana, stabile, resistente all'acqua e al calore e fuori dalla portata dei bambini.
  - Se necessario, posizionare sotto il bollitore un tappetino impermeabile e termoisolante.
  - La superficie deve essere abbastanza grande, in modo che l'apparecchio sia posizionato in maniera stabile, perché il bollitore posizionato instabilmente può ribaltarsi a causa dell'acqua bollente.
  - Mantenere una distanza di 20 cm da altri oggetti, pareti e mobili.
  - Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore e di fiamme aperte, quindi non mettere in funzione il bollitore su un forno o su una cucina elettrica.
  - Durante l'ebollizione, non orientare il beccuccio direttamente verso dei mobili
- perché il vapore che esce potrebbe causare danni.
- Non lasciare pendere il cavo di alimentazione affinché nessuno possa tirare giù l'apparecchio e ferirsi.
  - Durante il funzionamento l'apparecchio deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini, animali o persone con disabilità.
  - Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e impermeabile. Non posizionarlo su un piano morbido, ad esempio su una tovaglia in plastica. L'apparecchio non deve essere posto neanche su una superficie delicata come un tavolo in vetro, una tovaglia, mobili laccati ecc.
  - Non posizionare il bollitore mai sotto mobiletti pensili o dentro uno scaffale; il vapore fuoriuscente potrebbe causare danni.
  - Non posizionare l'apparecchio mai nelle vicinanze di apparecchi che emanano calore, per esempio forni, fornelli a gas, piastre elettriche ecc.. Posizionare l'apparecchio a una distanza di

## Istruzioni di sicurezza

sicurezza dalle pareti o altri oggetti infiammabili come plastica, tende, asciugamani (cotone o carta ecc.) oppure oggetti sensibili all'umidità.

- Assicurarsi che nulla possa cadere sull'apparecchio e che questo non possa cadere da nessuna parte.
- Non appoggiare nulla sull'apparecchio, non coprire mai l'apparecchio.

- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno.

- I tasti di funzione o la base dell'apparecchio, inclusi il cavo elettrico e la spina, non devono mai venire a contatto con acqua, liquidi o vapore.

- **Non immergere mai il bollitore o la base nell'acqua e non tenerli sotto l'acqua corrente.**

### Prima della prima messa in funzione

- Estrarre il bollitore dalla confezione ed eliminare tutte le parti dell'imballaggio. Fare attenzione che i bambini non giochino con queste e soprattutto con le buste in plastica (Pericolo di soffocamento).
- Esaminare che il bollitore non sia danneggiato. In caso contrario contattare il prossimo servizio clienti FUST.
- Controllare sempre prima dell'uso che il cavo di rete, il connettore dell'apparecchio e la presa di corrente siano in perfetto stato. Un contatto elettrico insufficiente potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Svolgere il cavo di alimentazione completamente dall'avvolgicavo ed inserirlo nella guida sul fondo della base.
- Riempire il bollitore con un po' d'acqua e pulire accuratamente l'interno della caldaia con un panno umido, non immergere la caldaia in acqua. Svuotare l'acqua ed asciugare l'esterno del bollitore (compreso il fondo) con un panno asciutto.
- Riempire il bollitore con acqua pulita, portarla ad ebollizione e infine svuotarla. **Ripetere questa procedura altre 2-3 volte e lasciare raffreddare l'apparecchio dopo ogni processo di ebollizione.** Così si eliminano eventuali resti di polvere o residui di fabbrica.
- Pulire la base e l'esterno del bollitore con un panno leggermente asciutto umido e pulito, non immergere entrambi nell'acqua!

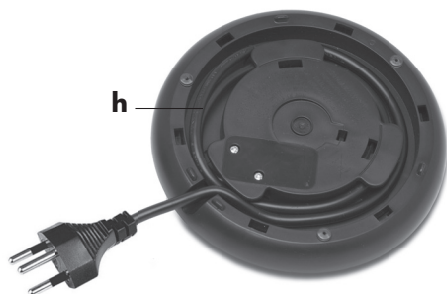


## Descrizione dell'apparecchio



### Descrizione dell'apparecchio

- a** Beccuccio con filtro anti-calcao interno (estraibile)
- b** Coperchio del bollitore
- c** Pulsante per aprire il coperchio ribaltabile
- d** Impugnatura termoisolata
- e** Bollitore, a doppio parete
- f** Pannello di controllo con pulsante ON/OFF, pulsante TEMP e display
- g** Indicatore del livello dell'acqua con la marcatura MIN e MAX (all'interno del bollitore)
- h** Base, il cavo di alimentazione può essere arrotolato all'interno della base



## Pannello di controllo: tasti di funzione e display



### Pulsante ON/OFF

- Premere il tasto ON/OFF per accendere l'apparecchio. Sul display lampeggia "100°C" come temperatura standard. Se non si imposta una temperatura con il tasto TEMP entro i 5 secondi successivi, un segnale acustico suona 2 volte, quindi l'apparecchio avvia il ciclo di riscaldamento e riscalda l'acqua a 100°C.
- Durante il riscaldamento, il display visualizza sempre la temperatura attuale dell'acqua.
- Dopodiché, il bollitore emette 3 segnali acustici e passa automaticamente alla modalità di mantenimento del calore (40°C) per 30 minuti.
- È possibile spegnere manualmente il bollitore in qualsiasi momento premendo nuovamente il tasto ON/OFF.
- Per spegnere l'apparecchio dopo il funzionamento, premere anche il pulsante ON/ OFF.

### Pulsante TEMP

- Se si accende l'apparecchio con il tasto ON/OFF e si preme il tasto TEMP entro 5 secondi, è possibile se-

lezionare temperature diverse. Ogni volta che si preme il tasto TEMP, il display della temperatura cambia come segue:

40°C > 50°C > 60°C > 70°C > 80°C > 90°C > 100°C > 40°C ecc.

- Il display lampeggia durante l'impostazione. Quando si accende la temperatura desiderata, attendere 5 secondi e l'apparecchio inizierà il processo di riscaldamento dopo 2 segnali acustici. Il display visualizza la temperatura attuale dell'acqua.
- Una volta raggiunta la temperatura dell'acqua impostata, viene emesso un segnale acustico per 3 volte. Viene visualizzata la temperatura dell'acqua impostata o raggiunta, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di mantenimento del calore e il display visualizza tre linee che si spostano verso l'alto.
- La modalità di mantenimento del calore mantiene calda l'acqua nel bollitore per 30 minuti alla temperatura di 40°C, dopodiché il display e il bollitore si spegnono.

### Display

- Se si preme solo il tasto ON/OFF, sul display appare 100°C e dopo 5 secondi e 2 segnali acustici, l'apparecchio riscalda l'acqua nel bollitore a 100°C secondo l'impostazione standard.
- Se si preme il tasto TEMP entro 5 secondi dall'accensione, sul display vengono visualizzate le temperature possibili, da 40°C a 100°C, in intervalli di 10 gradi.

## Pannello di controllo: tasti di funzione e display

- Quando si avvia il processo di riscaldamento, compare sul display la temperatura attuale dell'acqua.
- Durante il processo di mantenimento del calore a 40°C compaiono tre linee che si muovono verso l'alto.
- Quando il display si spegne, anche l'apparecchio si spegne automaticamente.

### Attenzione:

Accendere l'apparecchio sempre se pieno d'acqua e solo con il coperchio chiuso.

Non toccare mai l'apparecchio mentre riscalda l'acqua o immediatamente dopo. Rischio di scottatura! Toccare solo l'impugnatura isolata termicamente o i tasti di funzione!

Non dimenticare mai che il vapore dell'acqua calda può fuoriuscire dal beccuccio o quando si apre il coperchio!

## Messa in funzione

**⚡ Una scossa elettrica può essere mortale. Rispettare le prescrizioni di sicurezza.**

- Svolgere il cavo di alimentazione completamente dall'avvolgicavo ed inserirlo nella guida sul fondo della base.



- Posizionare l'apparecchio in un luogo adatto senza inserire la spina nella presa di corrente.

- Aprire il coperchio premendo il pulsante (c).
- Alzare il bollitore della base. Riempire il bollitore con dell'acqua fresca. Fare attenzione a non sovraccaricare l'apparecchio, al massimo fino a 1,7 l (osservare la marcatura MAX), altrimenti l'acqua bollente può fuoriuscire. Rispettare sempre il livello di riempimento minimo di 0,3 litri (osservare la marcatura MIN).

### Attenzione:

Levare il bollitore sempre dalla base prima di riempirlo.

## Messa in funzione

### Attenzione:

Il bollitore dovrebbe essere sempre riempito con acqua, prima di accenderlo.

- Chiudere il coperchio in modo che scatti in posizione spingendo il coperchio verso il basso.

- Mettere il bollitore, che è asciutto all'esterno, sulla base (**h**).

Il bollitore può essere acceso soltanto quando si trova correttamente sulla base.

- Allacciare la spina ad una presa adeguata.

- L'apparecchio emette un segnale acustico e il display si accende per 1 secondo. Il bollitore passa quindi in modalità standby.

### Portare l'acqua ad ebollizione

- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF.

- La temperatura standard "100°C" lampeggia sul display. Se non si preme un altro tasto entro 5 secondi, l'apparecchio riscalda l'acqua nel bollitore a 100°C.

- Il display visualizza la temperatura attuale dell'acqua. Non appena l'acqua bolle, la temperatura si illumina costantemente e viene emesso 3 volte un segnale acustico. L'apparecchio passa automaticamente alla modalità di mantenimento del calore 40°C per 30 minuti e il

display visualizza tre linee che si muovono verso l'alto. L'apparecchio si spegne.

- Se si desidera arrestare o interrompere il processo di riscaldamento, premere nuovamente il tasto ON/OFF e l'apparecchio si spegne.

- Se si solleva il bollitore durante il riscaldamento, questo processo si interrompe immediatamente. Poiché l'apparecchio è dotato di una funzione di memoria, se si rimette il bollitore sulla base entro 30 secondi, il processo di riscaldamento continuerà con l'impostazione effettuata. Lo stesso vale per il processo di mantenimento del calore.

- **Per versare l'acqua**, sollevare il bollitore dalla base utilizzando l'impugnatura isolata termicamente (**d**). Attenzione: il bollitore è caldo! Con il coperchio ancora chiuso, svuotare con cura l'acqua calda nel contenitore prestabilito. Svuotare l'acqua rimanente per evitare che il bollitore si calcifichi troppo rapidamente.

### Attenzione:

Se il coperchio non è chiuso, l'interruzione automatica non può funzionare.

Mentre l'acqua si riscalda, non può essere aggiunta acqua o il coperchio non può essere aperto.

Durante il riscaldamento o poco dopo o per versare l'acqua, toccare l'apparecchio solo tramite l'impugnatura, non toccare mai il bollitore.

## Messa in funzione

### Attenzione:

Subito dopo l'ebollizione, non aprire il coperchio perché il vapore caldo potrebbe fuoriuscire e causare ustioni.

Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo ogni ciclo di ebollizione. Non riempire immediatamente con acqua fredda!

Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con il pulsante ON/OFF e staccare sempre la spina dalla rete elettrica.

### Riscaldare l'acqua a una temperatura specifica e mantenerla calda

- Per accendere l'apparecchio, premere il pulsante ON/OFF.
- La temperatura standard "100°C" lampeggia sul display. Entro 5 secondi, premere il pulsante TEMP per impostare la temperatura a cui si desidera riscaldare l'acqua nel bollitore. (Se non si esegue questa operazione, l'acqua verrà riscaldata a 100°C.)
- Ogni volta che si preme il tasto TEMP, il display della temperatura cambia come segue:

40°C > 50°C > 60°C > 70°C >  
80°C > 90°C > 100°C > 40°C  
ecc.

Il display lampeggia durante l'impostazione. Quando si accende la temperatura desiderata, attendere 5 secondi e l'apparecchio avvia il processo di riscaldamento dopo

2 segnali acustici. Il display visualizza la temperatura attuale dell'acqua.

- Non appena viene raggiunta la temperatura dell'acqua impostata, la temperatura si illumina costantemente e vengono emessi 3 segnali acustici. Viene visualizzata la temperatura dell'acqua impostata o raggiunta, l'apparecchio passa automaticamente alla modalità di mantenimento del calore e il display visualizza tre linee che si muovono verso l'alto.

- In modalità di mantenimento del calore, l'acqua viene mantenuta calda per 30 minuti, dopodiché il display si spegne e il bollitore si spegne.

- Se si desidera arrestare o interrompere il processo di ebollizione, premere nuovamente il pulsante ON/OFF; l'apparecchio si spegne.

- Se si solleva il bollitore durante il riscaldamento, il processo di riscaldamento si interrompe immediatamente. Poiché l'apparecchio è dotato di una funzione di memoria, se si riappoggia il bollitore sulla base entro 30 secondi, il processo di riscaldamento continuerà con l'impostazione selezionata. Lo stesso vale per il processo di mantenimento del calore.

- **Per versare l'acqua**, sollevare il bollitore dalla base tenendolo per l'impugnatura isolata termicamente **(d)**. **Attenzione:** il bollitore è caldo! Con il coperchio ancora chiuso, svuotare con cura l'acqua calda nel contenitore in dotazione. Svuotare l'acqua rimanente per evitare che il bollitore si calcifichi rapidamente.

## Messa in funzione

### Attenzione:

Se il coperchio non è chiuso, l'interruzione automatica non può funzionare.

Mentre l'acqua si riscalda, non può essere aggiunta acqua o il coperchio non può essere aperto.

Durante il riscaldamento o poco dopo o per versare l'acqua, toccare l'apparecchio solo tramite l'impugnatura, non toccare mai il bollitore stesso!

Subito dopo l'ebollizione, non aprire il coperchio perché il vapore caldo potrebbe fuoriuscire e causare ustioni.

Lasciare raffreddare l'apparecchio dopo ogni ciclo di ebollizione. Non riempire immediatamente con acqua fredda!

Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con il pulsante ON/OFF e staccare sempre la spina dalla rete elettrica.

### Consigli:

È consigliabile riscaldare solo la quantità d'acqua veramente necessaria, in modo da risparmiare energia e accorciare i tempi di riscaldamento. Tuttavia, è necessario introdurre almeno 0,3 litri d'acqua.

Decalcificare regolarmente il bollitore per mantenere le prestazioni di riscaldamento ottimali. Un bollitore fortemente calcificato può anche causare lo spegnimento dell'apparecchio prima ancora di raggiungere il punto di ebollizione o aumentare il tempo di riscaldamento.

Assicurarsi sempre che il vapore caldo possa fuoriuscire dal beccuccio per versare o quando si apre il coperchio!

- Quest'apparecchio è dotato di una **protezione contro ebollizione a secco**, che spegnerà l'apparecchio quando il bollitore è stato azionato senza essere riempito con acqua. Se la protezione contro il surriscaldamento spegne l'apparecchio è necessario aspettare 15 minuti che si raffreddi. In seguito il bollitore può essere riempito e utilizzato normalmente.

## I segnali acustici del bollitore

Durante il funzionamento si possono udire i seguenti segnali acustici:

Segnali acustici	Causa	Nota/Osservazione
<b>1 segnale acustico</b>	Il bollitore è stato collocato sulla base. È stato premuto un tasto.	La spina deve essere inserita affinché venga emesso un segnale acustico.
<b>2 segnali acustici</b>	Segnale acustico di conferma, non è stato premuto alcun tasto per 5 secondi e la temperatura è stata perciò confermata automaticamente.	Il processo di riscaldamento inizia dopo i 2 segnali acustici.
<b>3 segnali acustici</b>	È stata raggiunta la temperatura dell'acqua impostata.	L'apparecchio entra in modalità di mantenimento del calore per 30 minuti (40 °C).

## Pulizia (II, III, IV, VII)

- Prima che si inizia con la pulizia, fare attenzione che il bollitore dell'acqua sia spento tramite il tasto ON/OFF, non sia allacciato alla corrente elettrica e sia completamente freddo.



- Svuotare il bollitore e aprire il coperchio. Rimuovere il filtro anti-calci. Pulire il filtro anti-calci sotto acqua calda e spazzolarlo con una spazzola morbida. Rimettere il filtro nell'apparecchio.

- Pulire la parte esterna del bollitore e la base con un panno umido. Fare attenzione che la parte inferiore

del bollitore e la base non vengano bagnati.

- Non utilizzare strofinacci, lana d'acciaio, abrasivi, acetone o alcol!

- **Non immergere mai il bollitore o la base di contatto nell'acqua e non tenerli sotto l'acqua corrente.**

- La base e l'esterno del bollitore devono essere assolutamente asciutti prima di rimettere in funzione l'apparecchio e di inserire la spina di corrente!

## Decalcificazione (II, III, IV, VII)

A seconda del grado di durezza dell'acqua, il calcio si accumula sulle pareti interne del bollitore

dell'acqua, che diminuisce la capacità di riscaldamento. Decalcificare il bollitore regolarmente, circa una volta al mese. Con acqua molto dura, può essere necessaria una decalcificazione settimanale. È possibile decalcificare il bollitore con prodotti d'uso commerciale.

Un prodotto decalcificante particolarmente efficace e delicato si trova nell'assortimento FUST:

Art.-Nr. 10000616 FUST Decalcificatore speciale Calcliquid.

### **Uso:**

- Riempire il bollitore con circa 0,125 l di Calcliquid e ca. 0,375 l di acqua in modo che il livello dell'acqua sia a 0,5 l.
- Chiudere il coperchio, posizionare il bollitore sulla base e inserire la spina di corrente.
- Premere il pulsante ON/OFF e lasciare che l'acqua si riscaldi a 100°C.
- Dopo l'ebollizione, lasciare raffreddare la soluzione decalcificante per altri 15 minuti, quindi riaccendere l'apparecchio, sempre con la stessa soluzione decalcificante, e riscaldare nuovamente l'acqua a 100°C. Ripetere l'operazione un'altra volta dopo la fase di raffreddamento di 15 minuti.
- Svuotare la soluzione e riempire il bollitore con acqua fresca. Portare ad ebollizione e infine svuotare. Riscquare il bollitore freddo parecchie volte con cura.

- Dopo spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
- Il bollitore per acqua è ora di nuovo pronto per l'uso.
- In alternativa, è possibile utilizzare l'aceto bianco per la decalcificazione. In questo caso, versare 0,5 l di aceto bianco nel bollitore e aggiungere una quantità d'acqua sufficiente a raggiungere il livello di 1,7 l. Non riempire eccessivamente l'apparecchio!
- Chiudere il coperchio e lasciare riposare la soluzione per 1 ora senza riscaldarla, quindi rimuovere la soluzione. È possibile eliminare i residui di calcare con un panno umido.
- Riempire quindi il bollitore con acqua fresca fino alla tacca di 1,7 litri, inserire la spina di corrente e portare l'acqua a ebollizione. Versare l'acqua, lasciare raffreddare l'apparecchio per 15 minuti e ripetere il processo di ebollizione altre due volte, ogni volta con acqua fresca.
- Versare quindi l'acqua, spegnere l'apparecchio e staccare la spina.

### **Deposito**

Pulire l'apparecchio come di solito e asciugarlo completamente. Il cavo di rete può essere avvolto all'avvolgicavo nella base. Rimettere il bollitore per acqua nell'imballaggio originale o coprirlo per proteggerlo contro la polvere. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e fresco.



## Risoluzione del problema

Problema	Causa possibile	Soluzione
<b>L'apparecchio non funziona.</b>	Non è inserita la spina.	Inserire la spina.
	La presa di corrente non riceve corrente.	Controllare i fusibili.
	È stata attivata la protezione di surriscaldamento.	Estrarre la spina e lasciare raffreddare l'apparecchio per almeno 15 minuti.
	Contatti danneggiati alla base dell'apparecchio.	Estrarre la spina e portare l'apparecchio al servizio di riparazione FUST.
<b>L'apparecchio fa bollire l'acqua ma il display non funziona.</b>	Display della temperatura difettoso	Scollegare l'apparecchio e portarlo al servizio di riparazione FUST.
<b>L'apparecchio riscalda l'acqua anche se non è stata selezionata/visualizzata alcuna temperatura.</b>	Apparecchio difettoso	Scollegare l'apparecchio e portarlo al servizio di riparazione FUST.
<b>Il coperchio non si apre.</b>	Coperchio difettoso	Scollegare l'apparecchio e portarlo al servizio di riparazione FUST.
	Il coperchio si è allargato.	Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di provare ad aprire il coperchio.

## Risoluzione del problema / Error-Code

Problema	Causa possibile	Soluzione
<b>L'apparecchio emette un odore.</b>	Odore di produzione, scompare dopo il primo utilizzo.	Portare ad ebollizione l'acqua 2 o 3 volte prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Lasciare raffreddare l'apparecchio tra un'ebollizione e l'altra.
	Apparecchio difettoso	Scollegare l'apparecchio e portarlo al servizio di riparazione FUST.
<b>L'apparecchio si spegne prima di raggiungere il punto di ebollizione/il processo di riscaldamento dura più a lungo del previsto.</b>	L'apparecchio è calcificato.	Decalcificare regolarmente l'apparecchio come descritto nelle istruzioni.

### Error code sul display

Se compare sul display E1 o E2, vuol dire che il conduttore NTC/elemento riscaldante è difettoso. In questo caso, estrarre la spina e portare l'apparecchio al servizio di riparazione FUST.

### **Ihr zuständiger FUST-Kundendienst bietet Ihnen folgende Leistungen:**

- Die Reparatur und Instandsetzung des Gerätes mit und ohne Garantie.
- Den Verkauf von Ersatzteilen und Zubehör.
- Beratung hinsichtlich der Benutzung und Wartung der Geräte.
- Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Kundendienstes.  
Unter Telefon-Nr. 0848 559 111 oder auf [www.fust.ch](http://www.fust.ch) erfahren Sie die Adresse der nächsten FUST-Filiale.

### **Die Garantie:**

- FUST übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

### **Votre service FUST vous offre les services suivants:**

- La réparation et la mise en état de l'appareil avec et sans garantie.
- La vente des pièces de rechange et d'accessoires.
- Conseils concernant l'utilisation et l'entretien des appareils.
- En cas de défaillances techniques, adressez-vous au personnel formé du service après-vente.

Téléphonez au numéro 0848 559 111 ou regardez sur [www.fust.ch](http://www.fust.ch) pour connaître l'adresse de la prochaine succursale FUST.

### **La garantie:**

- FUST vous offre une garantie valable de 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

### **Il Suo servizio FUST competente Le offre le seguenti prestazioni:**

- La riparazione e la manutenzione correttiva dell'apparecchio con e senza garanzia.
- La vendita di pezzi di ricambio e d'accessori.
- La consulenza per quanto riguarda l'uso e la manutenzione dell'apparecchio.
- Si rivolga al personale qualificato del servizio dopo vendita nel caso di disturbi del funzionamento. Telefonate il numero 0848 559 111 o consultate presso [www.fust.ch](http://www.fust.ch) per apprendere l'indirizzo della prossima succursale FUST.

### **Garanzia:**

- FUST assume responsabilità per il Suo apparecchio per 2 anni a partire dalla data d'acquisto.
- Prenda le condizioni di garanzia dal contratto di compravendita.

### **Les instructions en français suivant les instructions en allemand.**

### **Le istruzioni in italiano seguono le istruzioni in tedesco.**

### Zur Gebrauchsanleitung

Selbstverständlich kann die Gebrauchsanleitung nicht alle Einsatzmöglichkeiten für dieses Gerät aufzeigen.

Sollten Sie also weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihre nächste FUST-Filiale.

Unter Telefon-Nr. 0848 559 111 erfahren Sie die Adresse der nächsten FUST-Filiale.

### A propos du mode d'emploi

Naturellement, le mode d'emploi ne peut pas décrire toutes les possibilités qu'offre cet appareil. Adressez-vous à la prochaine succursale FUST, si vous désirez plus d'informations.

Téléphonez au numéro 0848 559 111 pour connaître l'adresse de la prochaine succursale FUST.

### Sulle istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso non possono indicare ovviamente ogni possibile impiego dell'apparecchio. Si rivolga alla prossima succursale FUST se ha bisogno di più informazioni.

Telefoni il numero 0848 559 111 per apprendere l'indirizzo della prossima succursale FUST.

### Reparatur (VI, VII)

Bei Verdacht auf einen Gerätedefekt ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie den nächsten FUST-Reparaturdienst und lassen Sie das Gerät überprüfen. Für allfällige Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstanden sind, wird keine Haftung übernommen.

**Achtung:** Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

### Réparation (VI, VII)

En cas de soupçon d'une défectuosité de l'appareil, débranchez aussitôt la fiche de la prise. Entrez en contact avec le service après-vente FUST le plus proche de chez vous et faites réviser l'appareil. Il ne sera assumé aucune responsabilité de dommages éventuels provoqués par un traitement incorrect.

**Attention:** Des réparations incorrectes peuvent constituer un très grand danger pour l'utilisateur.

### Riparazione (VI, VII)

Nel caso di un sospetto di difetto all'apparecchio, stacchi immediatamente la spina dalla presa di corrente. Contattare il prossimo servizio dopo vendita FUST per esaminare l'apparecchio. Nessuna responsabilità sarà assunta per danni eventuali causati da un trattamento inappropriato.

**Attenzione:** Riparazioni non appropriate possono causare dei pericoli gravi per l'utente.

## Technische Daten

Modell	Betty Bossi   FUST Wasserkocher 1.7 l
Art.-Nr.	10754721
Netzspannung	220 - 240 V~ 50 Hz
Leistung	1850 - 2200 Watt
Fassungsvermögen	1,7 l
Material	Edelstahl und Kunststoff
Kabellänge	ca. 0,65 m
Abmessungen (L x B x H)	mit Sockel: 230 x 170 x 265 cm ohne Sockel: 230 x 170 x 240 cm
Gewicht	1,34 kg
Überhitzungsschutz	vorhanden
Geprüft	S+ FO 7
Erfüllt EU-Vorschriften	Ja
Produkt-Garantie	2 Jahre

Technische Änderungen vorbehalten.



## Dates techniques

Type	Betty Bossi   FUST Bouilloire 1.7 l
Art.-Nr.	10754721
Tension nominale	220 - 240 V~ 50 Hz
Puissance nominale	1850 - 2200 W
Contenance	1,7 l
Matériau	acier inoxydable et matière plastique
Longueur du cordon	env. 0,65 m
Dimensions (l x l x h)	avec socle: 230 x 170 x 265 cm sans socle: 230 x 170 x 240 cm
Poids	1,34 kg
Protection de surchauffe	disponible
Homologation	S+ FO 7
Conforme aux prescriptions UE	Oui
Garantie de produit	2 ans

Modifications techniques réservées.



## Dati tecnici

Tipo	Betty Bossi   FUST Bollitore 1.7 l
Art.-Nr.	10754721
Tensione nominale	220 - 240 V~ 50 Hz
Potenza nominale	1850 - 2200 W
Capacità	1,7 l
Materiale	acciaio inossidabile e materia plastica
Lunghezza del cavo	ca. 0,65 m
Dimensioni (l x a x a)	con zoccolo: 230 x 170 x 265 cm senza zoccolo: 230 x 170 x 240 cm
Peso	1,34 kg
Protezione contro surriscaldamento	disponibile
Approvato	S+ FO 7
Conforme alle norme UE	Si
Garanzia prodotto	2 anni

Salvo modifiche tecniche.



Version 10/2022

